

A group of young children are playing soccer on a grassy field. In the foreground, a boy in a white jersey is kicking the ball, while others in various colored jerseys (red, blue, black) are watching or competing. The background shows more children and spectators.

magazine N°35 AUTOMNE 2006
VAUX

LE JOURNAL D'INFORMATION MUNICIPAL

**LA RENTRÉE
SCOLAIRE
2006/2007**

LES ASSOCIATIONS

Sommaire

Éditorial, Agrandissement de l'espace M.-Cuhe 3

La rentrée scolaire 2006/2007,

Calendrier des vacances 4

Écoles primaire et maternelle,

Restauration scolaire 5

Accueil périscolaire, Centre de loisirs 6

Les cartes de transports scolaires 7

Le coin des jeunes, La Fête des écoles,

Une halte garderie itinérante 8

Calendrier culture et loisirs de la rentrée 10

La ronde des belles anciennes, Les

rencontres entre voisins 11

À la lueur des feux, Bienvenue à Joëlle Jeanroy 12

Concours de peinture,
Un patrimoine insensible au temps? 13

Journée intercommunale du

Patrimoine, Les associations

vauxoises, Journée des Associations,

Atelier de dessin, pastel, peinture 14

Association Go-Am, Ung-No Lee ; Entre

Seine et Jardins 15

Musica Vaux association Léon

Barzin, Mosaïque et Petits

Cailloux 16

Sous le baobab,

Rencontres

philosophiques 17

Vocalises, Vaux Loisirs Voyages 18

Association des Anciens Élèves de Vaux 19

ADGV 20

Accadra 22

Cercle de voile de Vaux,

Tennis-Club de Vaux 23

Association vauchoise des Sports motocyclistes,

Club de scrabble 24

Judo-Club 25

Karaté do Shotokan 26

École d'initiation omnisports 27

Association paroissiale, Trait d'union vauchois,

Comité Fnaca de Vaux 28

Intercommunalité : Bientôt 2 ans 29

De nouveaux abris bus, Assainissement,

ADSL ... suite et fin ? Don du sang 30

Piscine intercommunale, Brèves,

Bulletin d'inscription au Banquet

et au Goûter des Anciens 31

Conseil municipal,

Bienvenue à Jacky Bacle 32

État civil, Noces d'or,

Calendrier 34

Directeur de la publication : Julien Crespo

Rédacteur en chef : Luc-Olivier Baschet

Comité de rédaction : J.-C. Bréard - B. Chiumenti - J. Harter - A. Ludwig - A. Riou - C. Robin

Remerciements à tous ceux qui sont allés de leur plume pour nous tenir informés de la vie vauchoise :

Les Associations, M. Bentowski, M. Bignon, O. Bréard, J. Bosson, J. Carpier, I. Cornet, F. Crespo, J.-P. Doistau, V. Fizames, C. Lagier, Y.-S. Lee, M. Le Guillevic, M. Lemaitre, J.-L. Lepinoy, J. Lerma, F. David-Leroy, J. Frouard, K. Hadjaj, F. Le Boulch, Y. Leviel, Y. Martin, L. Maunoir, G. Mercier, M. Mounier, D. Plat, I. Roux, M. Uguen, S. Van Geel, C. Wannay.

Magazine municipal gratuit, réalisé par L.-O. Baschet, imprimé par Art Dimension à 2 000 exemplaires • Dépôt légal Août 2006

Couvertures : L.-O. Baschet "Kermesse 2006"

Un des motifs réalisé en mosaïque sur le mur de l'école maternelle des Groux par les enfants.

C'est la rentrée des classes.
 Le 4 septembre, l'école maternelle des Groux
 et l'école élémentaire Marie-Curie
 accueilleront quatre cent trente-trois enfants.

Merci aux nombreux bénévoles qui participent aux animations de la Caisse des écoles (loto, soirée foot, kermesse et autres nouvelles animations).

Le bénéfice obtenu permet de contribuer aux financements de plusieurs projets scolaires.

De plus en plus d'élèves déjeunent au restaurant scolaire. Les deux services pour l'école élémentaire ne suffisent plus pour accueillir trois cents enfants par jour dans de bonnes conditions. La municipalité souhaite réaliser en 2007 (sous réserves de l'obtention des subventions) une extension de l'espace Marcelle-Cuche : restaurant scolaire et salles associatives. Cette réalisation permettra, d'une part de créer une salle réservée aux enfants de maternelle, qui déjeunent en un service, d'agrandir l'espace réservé aux enfants de l'école élémentaire, et d'autre part de diminuer le niveau sonore durant les repas.

Dans le cadre intercommunal des services Petite Enfance, une structure de halte garderie itinérante devrait être mise en place avant la fin de l'année 2006. Deux demi-journées de garderie par semaine seront proposées aux familles vauchoises ayant des enfants de moins de trois ans (voir page 8).

Concernant l'accès à internet, l'ADSL devrait être mis en service pour tous les Vauchois à la fin l'année 2006 (voir page 30).

Vous découvrirez dans les pages suivantes les renseignements relatifs aux services scolaires, périscolaires et aux nombreuses associations qui animent notre

commune.

Bonne rentrée 2006.

MICHEL LE GUILLEVIC,
 maire adjoint au Scolaire



PROJET D'EXTENSION DE L'ESPACE MARCELLE-CUCHE (CABINET HORDÉ).

CI-CONTRE : PLAN DU REZ-DE-CHAUSSEE, LE RESTAURANT SCOLAIRE.

CI-DESSOUS : FAÇADE DE VERRE ET DE BRIQUE VUE DU PARC.



LA RENTRÉE SCOLAIRE 2006-2007

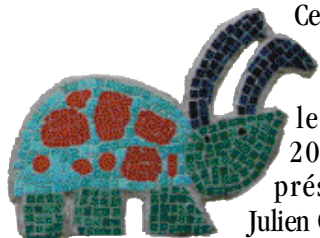


L'ÉCOLE MATERNELLE conserve six classes avec un effectif en hausse de onze enfants soit cent soixante-douze élèves.

Madame Lacroix, institutrice, reprend sur la commune un poste définitif.

Les nouveaux enfants de maternelle découvriront une école à la façade décorée d'une fresque en mosaïque. C'était le projet d'école 2005/2006, guidé par Sandrina Van Geel, réalisé par les enfants de maternelle et les enfants de CP.

Cette fresque a été inaugurée le 17 juin 2006, en présence de Julien Crespo qui



dévoila le nouveau nom de l'école, réalisé en mosaïque.

L'école élémentaire ferme une classe. Les deux cent soixante-et-un enfants prévus se répartiront donc sur dix classes.

Le mobilier de la classe de M. Martin sera renouvelé et deux salles de classe ont été renovées pendant l'été.

L'activité voile est reconduite à la base nautique de Verneuil pour les CM1.

Les classes de CP et CE1 bénéficieront de la nouvelle piscine intercommunale de Meulan qui devrait ouvrir fin septembre ou début octobre.

*MICHEL LE GUILLEVIC,
maire adjoint au Scolaire*

Calendrier des vacances scolaires 2006/2007

	ZONE A	ZONE B	ZONE C
TOUSSAINT	du mercredi 25 octobre au lundi 6 novembre 2006		
NOËL	du samedi 23 décembre 2006 au lundi 8 janvier 2007		
HIVER	du samedi 10 février au lundi 26 février 2007	du samedi 24 février au lundi 12 mars 2007	du samedi 17 février au lundi 5 mars 2007
PRINTEMPS	du samedi 31 mars au mardi 16 avril 2007	du samedi 14 avril au mercredi 2 mai 2007	du samedi 7 avril au lundi 23 avril 2007
ÉTÉ	mardi 3 juillet 2007		



École primaire

Tél. 01 34 74 00 19

Mme Cartier, directrice, reçoit le jeudi 31 août 2006 de 9 h à 11 h et de 14 h à 16 h.

Temps scolaire : 8 h 30 à 11 h 30 et 13 h 30 à 16 h 30.
Entrée de l'école par le parc de la Martinière.

École maternelle

Tél. 01 34 74 25 77

Inscriptions des enfants nés en 2001, 2002, 2003. Vous pouvez contacter Mme Poidevin, directrice, le jeudi 31 août de 9 h à 11 h et de 14 h à 16 h, ou téléphoner à l'école maternelle.

Temps scolaire : 8 h 30 à 11 h 20 et 13 h 20 à 16 h 30.

Nous rappelons que les heures de sortie (de 11 h 20 et de 16 h 30) doivent être rigoureusement respectées. Les enfants qui n'auraient pas été repris à ces heures seront dirigés vers la garderie municipale aux frais des familles.

Pour les nouveaux élèves de maternelle et de primaire

Une préinscription de l'enfant à la mairie est indispensable avant l'inscription à l'école.

L'attestation de la mairie devra être présentée à la direction de l'école. Nous vous prions de vous munir du livret de famille, du carnet de vaccination de l'enfant, du livret scolaire (pour l'école primaire) et d'un certificat de radiation si l'enfant fréquentait une autre école.

La liste de répartition des élèves par classe sera affichée le jour de la rentrée.

Pour tous les élèves

Les livres et certaines fournitures d'enseignement sont pris en charge par le budget communal.

La restauration scolaire

Le restaurant scolaire, sous la responsabilité de Valérie Carpiet et Frédéric Grieu, accueillera de 11 h 30 à 13 h 30 environ 300 enfants répartis en deux services.

Tarifs journaliers du restaurant scolaire pour l'année 2006/2007

Quotient Familial	Primaire	Maternelle
+ 9 200 €	3,48 €	3,27 €
6 101 à 9 200 €	3,38 €	3,16 €
5 401 à 6 100 €	3,22 €	3,06 €
4 601 à 5 400 €	3,06 €	2,91 €
3 901 à 4 600 €	2,91 €	2,70 €
3 101 à 3 900 €	2,70 €	2,54 €
2 301 à 3 100 €	2,49 €	2,33 €
0 à 2 300 €	2,18 €	2,13 €

Extérieur (enfants et adultes) = 4,40 €



Inscriptions

Les inscriptions pour le restaurant scolaire auront lieu en mairie.

Important

● Il est indispensable de remplir la fiche d'inscription au restaurant pour que l'enfant puisse déjeuner.

● Les familles en difficulté financière peuvent s'adresser au service d'Aides sociales (CCAS) à la mairie.

● Pour les déjeuners occasionnels : transmettre à l'école, le jeudi précédent, les jours de repas de la semaine suivante.

Quotient familial

Pour bénéficier du barème lié au quotient familial, la présentation de la feuille d'imposition sur le revenu 2004 ou 2005 est indispensable et l'adresse du domicile doit être à Vaux-sur-Seine. Le quotient familial est égal au revenu brut global divisé par le nombre de parts.

Exemple : Un couple ayant deux enfants en primaire et un revenu global de 9 000 € (après abattement) aura un quotient familial de 9 000 € divisé par 3 parts = 3 000 € d'où un prix du repas de 2,49 €.

L'accueil périscolaire

L'accueil périscolaire (APS), ou garderie, réservé aux enfants scolarisés à Vaux, fonctionnera dès le jour de la rentrée le lundi 4 septembre 2006 au Centre de loisirs.

Horaires et Inscriptions, année 2006/2007

Le matin de 7 h à 8 h 30, le soir de 16 h 30 à 19 h 30.

Les familles intéressées pourront inscrire leurs enfants sur

Tarifs et Horaires journaliers de l'APS

	Horaires	Durée	Tarifs	Extérieur
Matin & Post 1	7 h - 8 h 30 & 16 h 30 - 18 h	3 h	3,75 €	5,60 €
Matin	7 h - 8 h 30	1 h 30	2,10 €	2,65 €
Post 1	16 h 30 - 18 h	1 h 30	2,45 €	3,45 €
Post 2 & Retour étude	18 h - 19 h 30	1 h 30	1,70 €	2,50 €

place, le jour de la rentrée.

Elles devront impérativement remplir les formalités administratives avant de laisser leurs enfants.



La rentrée au Centre de loisirs

La rentrée arrive à grands pas et pour vous permettre de vous organiser, Monsieur Laurent Clément, nouveau directeur, vous informe que le Centre ouvrira ses portes le lundi 4 septembre 2006.

Vous pourrez retirer les bulletins et les dossiers d'inscription à la mairie ou au Centre de loisirs début août.

Nous vous rappelons que le Centre de loisirs est ouvert de 7 h à 19 h 30 et qu'un planning des activités est à votre disposition chaque mercredi et à chaque période de vacances.

Pour tous renseignements complémentaires vous pouvez vous adresser au Centre de loisirs, tél. 01 30 91 45 52.

Tarifs du Centre de loisirs (repas compris)

Quotient familial	Par journée par enfant	Par 1/2 journée par enfant
Plus de 9 200 €	12,50 €	9,65 €
6 101 à 9 200 €	12,10 €	9,30 €
5 401 à 6 100 €	11,60 €	8,85 €
4 601 à 5 400 €	11,00 €	8,45 €
3 901 à 4 600 €	10,40 €	7,95 €
3 101 à 3 900 €	9,65 €	7,50 €
2 301 à 3 100 €	8,90 €	6,95 €
Moins de 2 300 €	8,30 €	6,40 €

Par jour : Extérieur = 24,95 €

Par 1/2 journée : Extérieur = 13,50 €

Garderie : 3,05 €

Une baisse de tarif de 5 % sera appliquée à partir du deuxième enfant d'une même famille.

**Règlement, obligatoirement par courrier,
au Centre de loisirs de Vaux • 87 rue du Général-de-Gaulle • 78740 Vaux-sur-Seine**

Les cartes de transports scolaires

CARTE CSO 2006/2007

Collège Les Châtelaines à Triel

Contactez, pour obtenir le dossier à remplir,

01 39 79 97 97.

CARTE VÉOLIA (CONNEX)

CES de Meulan, Lycée et CES des Mureaux,

01 30 90 43 00.

(Voir les horaires à la mairie)

Le prix de la carte de transport (Optile ou Imagin'R), pour l'année scolaire 2006/2007, a été fixé par la Véolia (Connex) pour l'année et par élève : la même aide sera accordée aux familles ayant choisi une spécialité non enseignée à Meulan ou aux Mureaux, et contraintes d'inscrire leurs enfants dans des établissements publics d'autres communes.

Les imprimés de demande de carte de transport Optile et Imagin'R sont à la disposition des familles à la Véolia. Ils devront être remplis par les parents, visés par la direction de l'établissement scolaire et adressés obligatoirement à Véolia, 4 à 6 rue de la Chamoiserie, 78920 Écquevilley.

L'imprimé devra être envoyé avec une photo d'identité, une enveloppe timbrée à l'adresse des parents (pour le retour de la carte).

La somme concernant le transport pour Meulan ou Les Mureaux doit être envoyée par chèque bancaire ou postal ou mandat poste établi à l'ordre de la Véolia, qui retournera aux familles, par la poste, la carte de transport de leur enfant.

CES MEULAN

2 Sections	102,80 € - 41,50 €* =	61,30 €
3 Sections	134,60 € - 41,50 €* =	93,10 €
4 Sections	170,10 € - 41,50 €* =	128,60 €

CES, LP ET LYCÉE F. VILLON MUREAUX

Carte Imagin'R 172,00 € - 41,50 €* = **130,50 €**

* La subvention communale pour cette année scolaire est de 41,50 €

Horaires du lundi au vendredi (matin)

ALLER (Ligne 313, Connex)

VAUX/SEINE	Gare	7 h 41	8 h 41
	Cimetière	7 h 42	8 h 42
LES MUREAUX	Lycée Vaucanson	8 h 16	9 h 16
	Lycée Villon	8 h 21	9 h 21

Lycée et École Notre-Dame à Verneuil

Le transport sera assuré par Les Cars Lacroix, 55, chaussée Jules-César, 95250 Beauchamp Tél. 01 30 40 56 56.

Les enfants scolarisés à Verneuil seront pris en charge, comme les années précédentes, par les transporteurs aux points de ramassage habituels.

Demander le dossier auprès des Transports Lacroix.

Le tarif 2006/2007 sera communiqué à l'inscription, frais de dossier compris.

Horaires du lundi au vendredi

ALLER (en période scolaire seulement)

VAUX/SEINE	Cimetière	7 h 56
	Gare	7 h 59
	Le Lyon vert	8 h 03
TRIEL/SEINE	Les Routiers	8 h 05
	Pont de Triel	8 h 09
VERNEUIL/SEINE	Notre-Dame	8 h 19

RETOUR (en période scolaire seulement)

VERNEUIL/SEINE	Notre-Dame	12 h 45*	16 h 45	17 h 45**
TRIEL/SEINE	Pont de Triel	12 h 55*	16 h 55	17 h 55**
	Les Routiers	12 h 59*	16 h 59	17 h 59**
VAUX/SEINE	Le Lion vert	13 h 01*	17 h 01	18 h 01**
	Gare	13 h 05*	17 h 05	18 h 05**
	Cimetière	13 h 08*	17 h 08	18 h 08**

* fonctionne uniquement le mercredi ** Ne fonctionne pas le mercredi

TÉLÉPHONES UTILES

Transports Véolia (Connex)

Vaux-sur-Seine / Meulan / Les Mureaux :
01 30 90 43 00

Transports CSO

Meulan / Vaux / Triel / Poissy : 01 39 70 26 70
Vente de la carte à la gare routière de Poissy :
01 39 79 97 97

Les Cars Lacroix

01 30 40 56 56

CES de Meulan : 01 30 99 90 50

CES Jules-Verne, Les Mureaux : 01 34 74 19 45

LEP Les Mureaux : 01 34 74 11 82

Lycée François-Villon, Les Mureaux : 01 30 99 20 01

Le coin des jeunes

par ISABELLE ROUX,
animatrice de l'Orangerie, coordinatrice du Conseil enfants



Papy-foot ou la Coupe du monde miniature.

Sortie au parc Astérix en juillet dernier.

LE MANDAT DU CME reconduit pour un an, le Conseil municipal des Enfants n'a pas vu le temps passer. Depuis leur élection du 3 décembre 2005 nos jeunes élus ont



visité la Mairie, pris connaissance du travail des élus et des agents communaux, étudié le fonctionnement du budget municipal, appris à travailler en séance de groupe et effectué un tri parmi les projets proposés lors de leur campagne électorale. Le 24 juin 2006, élus enfants et adultes, se sont réunis pour discuter de l'utilité et de la viabilité de ces projets. Parmi les quatre projets qui ont retenu l'attention des petits et des grands : choisir le menu de la cantine une fois par an, installer des toilettes pour chien, organiser une initiation aux gestes de premiers secours pour les

enfants et mettre en place une séance de film pour enfants une fois par mois, c'est ce dernier qui a été préféré par nos jeunes élus. Afin de permettre aux enfants de réaliser ce projet, leur mandat a été reconduit d'une année supplémentaire.

Info Jeunes

L'Orangerie, située dans le parc de la Martinière, accueille tous les Vauchois âgés de 12 à 17 ans et leur permet de se retrouver ou de faire connaissance autour d'une partie de ping-pong, de baby-foot, de jeux vidéo ou de société, et différents jeux de plein air, ...

Hormis les activités proposées sur place, des sorties sont organisées à chaque période de vacances scolaires.

L'inscription annuelle est de 8 euros, le formulaire est à retirer à l'Orangerie. ■

**Exposition photos
du stage accrobranche :**
samedi 7 octobre, 10 h 30 à 12 h 30
à l'Orangerie.

Horaires d'ouverture de l'Orangerie

Lundi, mardi, jeudi, vendredi de 16 h 30 à 19 h 30.

Mercredi, samedi et vacances scolaires de 14 h 30 à 19 h 30.

Pour toutes informations, vous pouvez contacter Isabelle,
au 01 30 22 25 92.



La Fête des écoles

Une halte garderie itinérante

*Dans le cadre de la compétence
petite enfance, la communauté
de communes a repris le projet
débuté par le Syram :
la halte garderie itinérante.*

Ce projet est le premier dans le département, il est soutenu par les conseils régional et général ainsi que la Cafy (Caisse d'allocations familiales des Yvelines). La halte garderie

POUR SA DEUXIÈME ANNÉE consécutive de fonctionnement, la caisse des Écoles organise avec un succès grandissant diverses manifestations, tels que le loto d'avril, la soirée sport et foot du mois de mai, et la grande fête des écoles fin juin.

Cette année encore, succès garanti pour la fête des écoles, parc de la Martinière, sous le soleil du mois de juin, où petits et grands déguisés se sont retrouvés dans une ambiance chaleureuse tout au long de la journée.

De nombreux instituteurs ont participé à la réussite de cette journée, qui est aussi la leur, puisqu'elle annonce la fin de l'année scolaire.

Un grand merci aux nombreux bénévoles qui ont bien voulu nous donner un petit coup de main, pour la mise en place des différents stands et animations, aux mamans pour les fameux gâteaux, mais aussi pour leurs soutiens, merci aux grands-parents, amis et à toute l'équipe de l'UFCV pour sa deuxième participation qui reste un succès par leur enthousiasme.

Une réunion d'information doit avoir lieu fin septembre, début octobre, ouverte



à tous, ayant pour but de rassembler les instituteurs des deux écoles pour une

meilleure coordination au niveau de la fête de fin d'année, mais aussi pour faire le point sur de nouvelles idées.

L'argent que nous récoltons lors de nos différentes manifestations, sert en partie au financement de la classe de mer, aux sorties des maternelles et primaires lorsque les projets sont validés par l'éducation nationale, et à l'achat de matériels. Merci à tous pour votre aide qui reste précieuse et à bientôt pour de nouvelles manifestations, rendez vous début décembre pour un grand loto, avec vous tous bien sûr. ■

F. LE BOULCH, Secrétaire

itinérante est le reflet d'une collaboration entre la communauté de communes et les communes qui mettent à disposition et aménagent les salles.

De quoi s'agit-il ?

1 camion aménagé + 1 salle communale = 1 lieu d'accueil.

Un camion aménagé pour accueillir 12 petits enfants circulera en alternance dans chaque commune et s'adossera à une salle municipale (Espace Marcelle-Cuche).

Chaque salle est mise aux normes pour les petits selon les prescriptions du docteur Demaillé, médecin PMI du secteur. Le camion est l'espace repos et entretien des enfants. Il transporte tous les équipements nécessaires : table à langer; couchettes

pour le repos; toilettes adaptées; espace repas avec réfrigérateur et micro-onde.

La salle est l'espace de vie, aménagée le temps de l'accueil pour : favoriser l'éveil; découvrir la vie en collectivité; développer l'autonomie de l'enfant.

L'encadrement sera assuré par une éducatrice jeunes enfants et une auxiliaire de puériculture.

Pour qui ?

Vous souhaitez vous libérer pour une activité régulière, un entretien, un rendez-vous, la halte-garderie itinérante est la réponse adaptée à vos besoins ponctuels mais programmés.

L'accueil est prévu pour tous les enfants des communes de l'intercommunalité de 0 à 3

ans. L'enfant est accueilli à l'heure selon les modalités définies par la Cafy.

Notre camion doit être livré en novembre et selon l'organisation nous espérons pouvoir accueillir les premiers enfants au plus tard début 2007.

Toutes les informations utiles pour les inscriptions vous seront communiquées dès que possible.

D'autre part, la communauté de commune Vexin-Seine réfléchit actuellement aux différents modes d'accueil du jeune enfant pouvant être mis en place sur le territoire dans les prochaines années : accueil familial, structure multi accueil. Cela fera l'objet d'une prochaine publication.

*PAR ANNICK RIOU,
conseillère municipale, déléguée intercommunale*

PROGRAMME DE LA RENTRÉE

visites,
salon,
dictées...

16 & 17 septembre

JOURNÉES DU PATRIMOINE

Le château et l'église Saint-Pierre-ès-Liens de Vaux seront ouverts au public pour visites.

- Le parc, le vestibule et la terrasse du château seront ouverts au public le dimanche 17 de 15 h à 17 h.
- L'Église de Vaux sera ouverte le samedi de 14 h à 17 h et le dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h : *(Voir p. 13)*.
- Visite intercommunale de la Martinière : *(Voir p. 14)*, ouverte le samedi 16 de 11 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h.
- Concours de peinture : *(Voir p. 13)*.

1^{er} octobre

FOIRE À TOUT

Parc de la Martinière
Inscriptions et renseignements auprès des services techniques, Monsieur Daine,
tél : 01 30 99 47 95.

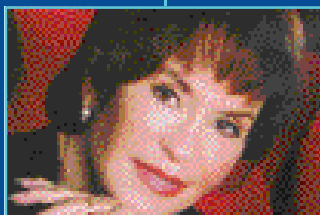
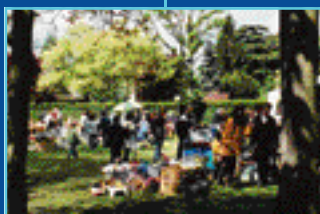
14 octobre

SPECTACLE DANIELÉ EVENOU

"Si... si..." . Espace Marcelle-Cuche, à 20 h 30, prix unique des places 15 euros, réservation à l'accueil en mairie.

21 octobre

INAUGURATION DE LA BIBLIOTHÈQUE (POUR LES ADHÉRENTS)



18 novembre

SOIRÉE BEAUJOLAIS-KARAOKÉ

Espace Marcelle-Cuche,
à partir de 20 h : réservation en mairie, au restauration scolaire ou à l'accueil.
Adultes 15 €, Enfants 10 €.

2 décembre

LES 3 DICTÉES

Venez vous amuser à éviter les pièges d'orthographe, à l'espace Marcelle-Cuche, 14 h (enfants), 15 h et 16 h.

20 au 26 novembre

ANCIENS ÉLÈVES

Pour fêter leur 10 ans,
Une semaine dédiée à Jean Ferrat.
(Voir page 19).

12 au 23 décembre

BIBLIOTHÈQUE

Des images pour rêver.
Projections vidéos dans la salle du conte, à partir de 5 ans.

13 décembre

BIBLIOTHÈQUE

Contes d'hiver avec la conteuse Nathalie Bondoux, à partir de 4 ans.

La ronde des belles anciennes

Le 18 juin 2006 s'est déroulée la IV^e Ronde vauoise de véhicules anciens organisée par la commission culturelle. Plus de cinquante-cinq véhicules s'étaient donné rendez-vous dans le parc de la Martinère pour une ronde d'environ cinquante kilomètres dans le Vexin avec pause café-croissants le long de la très belle allée boisée à Gadancourt.

Les véhicules, pour les plus anciens du début des années 1930, avec un magnifique cabriolet traction de 1937, ont effectué le périple sans aucune panne malgré une chaleur estivale. Il faut dire que notre ange gardien Yves Neumann (le Relais de l'Hautil) veillait au grain. De retour à Vaux, un repas sympathique vint clore



cette matinée. L'après-midi, une remise des trophées pour chaque participant, à l'issue de la présentation de son véhicule, permit à chacun d'emporter un souvenir de cette agréable journée, avec un seul souhait : être présent en 2007. ■

J.-C. BRÉARD

Les rencontres entre voisins

Les rencontres de quartiers organisées en juin ont été une réussite. Gageons que celles de septembre le soient également. Profitons-en pour remercier tous les animateurs de ces rencontres qui se sont investis afin que dans chaque quartier, la fête et la convivialité soient au rendez-vous.

Lors de la journée des Associations, venez nous rendre visite et vous faire connaître si vous souhaitez organiser la rencontre des voisins dans votre quartier.

B. CHUIMENTI, déléguée à la Vie des quartiers



Le Temple-Petite-Haie



Les Maronniers.



Les Valences



Les Champeaux



Le boulevard Angibout

Calendrier : 2 septembre, L'Avenue de Cherbourg. 9 septembre, Le Village-Loiseleur, Les Punais. 10 septembre, Le Jonquet.

À la lueur des feux

PLUIE POUR LE 21 JUIN, SOLEIL POUR LE 13 JUILLET. Cette année, pour une fête de la Musique sous la pluie,

les Vauxois courageux sont venus au kiosque écouter le groupe de rock Kyhf qui a assuré toute l'animation musicale de la soirée avec des reprises, entre autres, de Texas, Eric Clapton, Coors, Tracy Chapman, Police ou encore U2. On remercie vivement ce groupe familial pour leur prestation avec un coup de chapeau particulier pour le jeune batteur de 12 ans et demi. Lors de cette soirée, nous avons également pu assister à la première représentation d'un spectacle de danse sur le thème du cinéma par la compagnie Cadence composée de trois talentueuses jeunes filles. Et comme toujours, à la tombée de la nuit, la soirée fut illuminée par le traditionnel feu de la Saint-Jean. Pour compenser son absence au 21 juin, le soleil était au rendez-vous du 13 juillet pour une belle soirée de moules frites, orchestre et feu d'artifice dans une ambiance tricolore, conviviale et festive. Merci à tous d'être venus et aux bénévoles pour leur aide précieuse. ■

AUDREY LUDWIG,
déléguée à la Culture et aux Fêtes



RESPONSABLE DE LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE VAUX, DEPUIS LE 2 MAI, JOËLLE JEANROY, après avoir travaillé en tant qu'animatrice dans les centres de Loisirs d'Argenteuil, a intégré les nouveaux locaux et

suivi une formation à Massy-Palaiseau. Diplômée en Lettres modernes, elle s'est plus particulièrement spécialisée en littérature jeunesse. Habitante des Yvelines, elle fut longtemps en poste dans le Val d'Oise, à Jouy-le-Moutier et Méry-sur-Oise.

« La nouvelle bibliothèque de Vaux est une structure à la fois conviviale et moderne, un atout pour les habitants de la ville qui, je l'espère, viendront nombreux en quête de lecture, de musique ou de multimédia.

L'offre éditoriale a beaucoup évolué en quelques années : il y a aujourd'hui une grande diversité et une richesse qui permet d'éveiller la curiosité de chacun sur le monde qui nous entoure et les évolutions à venir. L'intérêt de notre métier est d'inciter à la découverte de textes qui peuvent nourrir notre imaginaire ou satisfaire notre besoin de connaissances, et surtout de communiquer le plaisir de lire ! ».

Contact : Joëlle Jeanroy au 01 30 99 48 80.

Concours de peinture

Les personnes intéressées sont invitées à s'installer dans le parc de la Martinière, le samedi 16 septembre ou le dimanche 17, pour illustrer le thème de ces journées du Patrimoine :



UNE BIBLIOTHÈQUE CÔTÉ PARC, REGARDS D'ARTISTES.

- Les œuvres seront apportées à la bibliothèque municipale où elles seront exposées, au plus tard le mardi 3 octobre.
- Le public pourra voter pour son coup de cœur !
- La remise des Prix aura lieu lors de l'inauguration de la bibliothèque, le samedi 21 octobre.
- À vos pinceaux, crayons, encres ou pastels, la composition est libre et ouverte à tous !

Informations complémentaires au 01 30 99 45 80.

Un patrimoine insensible au temps ?



Ludmila
Zalesak



LES 16 ET 17 SEPTEMBRE 2006, venez découvrir les vestiges historiques de l'église Saint-Pierre-ès-Liens de Vaux-sur-Seine, dénombrer l'étendue des actions conduites, identifier les dons reçus ainsi que les travaux dont elle a bénéficié...

La visite guidée portera, cette année, sur les œuvres d'art restaurées.

Vous découvrirez un tableau remis à neuf récemment :

- une exposition vous permettra de suivre pas à pas les différentes étapes de ce travail long et délicat ;
- un artiste restaurateur, D^r Brochery, se fera une joie de

répondre à vos questions (dimanche à partir de 15 h).

Ce sera une occasion de regarder de près ce qui attend des soins pour ne pas disparaître mais aussi de participer au choix qui fera l'objet de la prochaine restauration...

Cette église et son contenu, de même que tous les témoins du passé qui forment notre patrimoine, sont non seulement la richesse historique de notre commune et de ses habitants mais plus profondément révèlent notre histoire et l'éclat de notre âme.

Ouverture de l'église : Samedi de 14 à 18 h

Dimanche de 10 à 12 h et de 14 à 18 h).



VISITE GUIDÉE EN AUTOCAR DE 4 SITES REMARQUABLES

Départ 10 h, parking de la gare de Thun à Meulan,

- visite des serres municipales de Meulan,
- visite de la Martinière à Vaux,
- déjeuner au restaurant,
- visite de l'allée couverte de Brueil,
- visite du parc du château à Jambville,
- retour à la gare de Thun vers 18 h 30.

Réservation impérative avant le 9 septembre
accompagnée de votre règlement de 15 euros par personne
(car, conférence et restaurant).

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES VEXIN-SEINE
ROUTE DE PONTOISE BP 46 78250 MEULAN
RENSEIGNEMENTS : 01 34 74 14 60

LES ASS

Journée des Associations

Atelier Dessin, pastel, peinture à l'huile

L'ATELIER reprend son activité le mardi 19 septembre de 9 h à 11 h 15 et/ou de 13 h 45 à 16 h hors vacances scolaires, dans la salle des Associations au 87, rue du Général-de-Gaulle.

Les stages d'une journée auront lieu cette année, dans la même salle : le samedi 18 novembre 2006 (stage de dessin-pastel) et le samedi 10 février 2007 (stage de peinture à l'huile) de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 17 h 30 avec possibilité de déjeuner commun.

Les inscriptions auront lieu le dimanche 10 septembre lors de la journée des Associations à l'espace Marcelle-Cuche. A très bientôt...

Renseignements : Françoise David-Leroy au
01 39 74 56 04

Courriel : francoise.david-leroy@wanadoo.fr

Site : francoise-david-leroy.com



OCIATIONS VAUXOISES

10 SEPTEMBRE 2006

**Une nouvelle année associative qui se prépare
et qui devrait s'achever sur le début des travaux d'agrandissement
de la restauration scolaire et de l'espace Marcelle-Cuche.
Une année où les cours ne devraient pas être perturbés outre mesure.
Bonne participation et vivement l'accès à de nouvelles salles en octobre 2007.**

JOSÉ HARTER, maire adjoint à la Vie associative

Association Go-Am, Ung-No Lee

L'ASSOCIATION POURSUIT, dans le champ de la création contemporaine, sa mission de lieu de rencontre entre l'art oriental et l'art occidental.

Elle participe, cette année 2006, aux manifestations de la célébration du 120e anniversaire des relations entre la France et la Corée avec deux expositions :

→ "Mulpa et Mouk-Ki, deux groupes d'artistes coréens et français à Paris", qui s'est tenue à la Cité Internationale des Arts du 24 mai au 3 juin et a suscité un grand intérêt,

→ "Exposition d'œuvres du Maître Ung-No Lee et des artistes issus



de l'Académie de Peinture Orientale de Paris", qui se tiendra au Centre culturel coréen, 2 avenue d'Iéna à Paris, du 27 septembre au 18 octobre.

L'association continue à transmettre l'enseignement de la calligraphie et de l'art de peindre à l'encre de Chine en proposant des démonstrations, à la Maison coréenne de Vaux-sur-Seine et au Musée Cernuschi, des cours à Paris et en

province et des stages dans la nature, ouverts à tous publics.

Contact : Young-Sé Lee, 14 route de Pontoise, 78740 Vaux-sur-Seine. Tél : 01 34 74 37 27 francois.lee@wanadoo.fr

Entre Seine et Jardins Dessin & peinture, Photo numérique

CETTE ASSOCIATION regroupe des artistes travaillant à Vaux-sur-Seine dans le but d'animer l'espace de vie entre Seine et Jardins. Depuis 2003, ses membres organisent chaque année des expositions portes ouvertes.

Ils proposent "Pixel&Pinceau", atelier d'art plastique pour adultes et adolescents.

Dessin & Peinture

Apprendre les techniques de dessin, peinture, composition, collage... et développer sa propre expression.

→ Cours en atelier ou à l'extérieur en petit groupe.

→ Cours hebdomadaires : lundi de 18 h à 20 h, mardi de 9 h à 11 h.



→ Cours mensuel : un dimanche par mois de 9 h 30 à 11 h 30 (24 septembre, 15 octobre, 12 novembre, 10 décembre 2006).

Image et ordinateur

Conseil et assistance pour exploiter vos images ou photos numériques: scanner, transformer une photo avec photoshop, créer une affiche, composer un album alliant image et texte...

Contact

Caroline Viannay : 06 29 62 86 63,

cviannay@destampes.com

Renseignements sur le site

<http://entreseineetjardins.free.fr>

Musica Vaux Association Léon Barzin

NOUS RECHERCHONS des bénévoles pour sélectionner, préparer, organiser les concerts et festivals de musique classique. Bien sûr, l'accueil des artistes est également au programme. Que vous soyez mélomane ou musicien(ne), votre avis, votre aide, vos idées, vos propositions nous intéressent.

N'hésitez pas à prendre contact avec le président au 06 88 76 14 75. ou par mail à musica_vaux@yahoo.fr



Le prochain festival, initialement prévu en 2007 se déroulera du 20 au 29 juin 2008. Vous connaissez des ensembles

vocaux, des maîtrises, des ensembles instrumentaux, amateurs ou professionnels ? Faites-nous parvenir un dossier de présentation complet incluant l'enregistrement d'un concert. La seconde édition du festival sera consacrée aux ensembles vocaux mais également instrumentaux. Pour en savoir plus sur ce festival, rejoignez les membres de l'organisation...

Nouvelle adresse internet :
<http://www.musica-vaux.info>

Mosaïque et Petits Cailloux Mosaïque et Arts plastiques

Atelier Mosaïque adultes

- les lundis de 8 h 45 à 11 h 15.
- les mercredis de 20 h à 22 h 30.

Pour la troisième année, nous vous proposons des cours de mosaïque pour adultes à Vaux, en journée ou en soirée. La mosaïque, qui constitue l'une des grandes tendances de la décoration intérieure actuelle, est aussi l'une des formes d'art les plus anciennes et certainement l'une des plus diversifiées. Vous l'apprécierez tant pour son utilité (mosaïque décorative pour la maison - miroir, frise, rebord de fenêtre - transformation d'un meuble, fabrication d'une dalle en ciment pour le jardin) que pour ses qualités ornementales (reproduction d'une mosaïque antique en marbre ou grès cérame selon niveau, bas relief sur filet, petit volume).

Si vous souhaitez découvrir et vous initier aux multiples techniques de la mosaïque, nos cours s'adressent à des personnes de tous les niveaux – initiation ou perfectionnement. Il n'est pas nécessaire d'avoir un don particulier comme, par exemple, savoir dessiner, cet art est accessible à tous. Plusieurs projets seront proposés à l'année selon le niveau de l'élève : acquisition et perfectionnement des techniques de base (méthode directe, inversée, sur filet) et découverte des différentes



matières (carrelage, pâte de verre, émaux, faïence, marbre, pierres naturelles...) ainsi que des outils adaptés.

● Tarif : 127 € par trimestre pour 30 séances de 2 h 30 dans l'année + 15 € d'adhésion à l'association.

Atelier Loisirs créatifs enfants

Eveil de l'enfant à l'Art et à ses techniques

- Lundis de 16 h 45 à 18 h 15 (8/12 ans).
- Mercredis de 14 h 30 à 16 h (5/8 ans).
- Mercredis de 16 h à 17 h 30 (8/12 ans).

Ces ateliers ont pour but de donner aux enfants un espace à leur créativité, leur sensibilité, leur curiosité, et former leur regard et leur goût à l'art, le travail plastique étant souvent accompagné par la découverte d'un artiste, d'une œuvre ou d'un mouvement d'art.

Dessin, couleur, peinture, modelage, collages, mosaïque, volumes, fabrication



d'objets décoratifs, papier mâché, moulages, etc.

● Tarif : 75 € par trimestre pour 30 séances de 1 h 30 dans l'année + 15 € d'adhésion à l'Association.

Les Ateliers des vacances

Écoute d'un conte, activité artistique, goûter.

Les ateliers *Conte et Arts Plastiques* continueront cette année, pendant les vacances scolaires, en collaboration avec l'association Sous le baobab. 3 niveaux d'âges, matin ou après-midi.

→ Vacances de la Toussaint : les 25, 26 et 27 octobre 2006.

→ Vacances de Noël, de février, de Pâques.

Renseignements et inscriptions le 10 septembre à la journée des Associations. Par tél. au 01 30 99 34 45 ou par e-mail sandrina.vangeel@wanadoo.fr

Sous le baobab

DEPUIS TROIS ANS, l'association Sous Le Baobab invite les enfants de 3 à 8 ans à développer leur créativité dans une globalité. La recette est simple : après avoir stimulé leur imaginaire par l'écoute d'un conte, les enfants peuvent s'exprimer à travers les mots, les jeux, le théâtre et redécouvrir le plaisir de toucher, de ressentir, de laisser faire, d'explorer à travers le modelage, la peinture, le dessin...

Les enfants n'assistent pas à un spectacle. Le conteur les fait participer à l'histoire, bouge parmi eux. C'est une véritable interaction entre ce que génèrent l'histoire et le potentiel imaginaire de l'enfant.

Ces ateliers entièrement dédiés à l'enfant ne réclament aucune production, aucun résultat. Ici pas de compétition, pas de rentabilité, juste du temps, de l'espace et de la créativité.

● A la rentrée de septembre 2006, les différents ateliers proposés auront lieu toutes les semaines :

→ Mercredi de 10 h à 11 h - **Atelier sur l'Imaginaire**, pour les enfants de 3 à 5 ans.

Les enfants entrent dans l'univers des marionnettes, des personnages costumés et des histoires, pour laisser libre cours à leur expression créative : danse, chant et jeux mais aussi dessin, peinture, pâte à sel... à la couleur du conte.



→ Mercredi de 11 h 30 à 12 h 30 - **Atelier Conte et Théâtre**, pour les enfants de 5 à 8 ans.

Les enfants entrent dans l'imaginaire du conte et se sensibilisent au jeu théâtral. Ils découvrent leurs possibilités d'expression et d'improvisation : mime, expression corporelle, jeux de scènes (animaux, personnages... du conte), activités créatives à la couleur du conte.

● Une nouveauté cette année pour les 8/11 ans, un atelier Théâtre corporel.

→ Mardi de 17 h à 18 h - **Atelier Théâtre corporel**, pour les enfants de 8 à 11 ans.

Les enfants découvrent leurs possibilités d'expression, leur rapport à l'espace, au temps et aux autres. Ils apprennent à écouter, à improviser et à jouer ensemble. Le jeu théâtral sera en résonance avec des contes (1 fois/mois)

pour créer des personnages, des tableaux mimés, des univers "magiques"...

Les intervenants

→ Sophie, conteuse, animatrice auprès des enfants et créatrice des ateliers Autour de l'Imaginaire, Contes et Arts Plastiques, Atelier des Tout-Petits, Contes en Crèche.

→ Déborah, professeur de yoga et d'expression corporelle enfants/adultes, professeur de stretching dans son association Corporesano, animatrice des ateliers L'Imaginaire en crèche, Autour de l'imaginaire.

→ Claire, comédienne, metteur en scène, enseignante de théâtre corporel, animatrice auprès des enfants.

● Et comme toujours, l'association s'associe avec Sandrina, « Mosaïque et Petits Cailloux » :

→ Vacances Scolaires - **Atelier Conte et Arts Plastiques**, à partir d'un conte, les enfants expriment leur créativité dans des réalisations en dessin, peinture, terre... qu'ils rapportent chez eux.

Pour tout renseignement et inscription, rendez-vous le dimanche 10 septembre 2005, à la journée des Association de Vaux.

Sous Le Baobab, 21, rue A.-Dolnet, Vaux-sur-Seine – Tel : 01 30 99 24 90.

Rencontres philosophiques

NOTRE ASSOCIATION continue de fonctionner en réunissant chaque mois environ une douzaine de personnes dont l'ambition est de s'entraîner à réfléchir avec sagesse et d'améliorer leur culture philosophique. A chaque séance nous étudions et discutons très librement un texte proposé par notre animateur sur un sujet et d'un auteur choisi au préalable en commun. L'an dernier nous

avons ainsi réfléchi à plusieurs reprises sur la vérité...et plus récemment nous avons essayé de nous initier à des philosophes modernes tels que Levinas et Wittgenstein... d'un abord malaisé!

Pour nous aider et nous guider, nous avons actuellement deux animateurs en alternance : Louis Schweitzer, professeur d'éthique, et Matthieu Berthaume,

professeur de philosophie. Les réunions se tiennent à la salle des associations 87 rue du Général de Gaulle, Vaux-sur-Seine, le 3^e vendredi (ou mercredi) de chaque mois de 20 h 30 à environ 23 h.

Pour tout renseignement, s'adresser à Pierre Breynaert au 01 34 74 93 80.

Prochaine réunion : mercredi 20 septembre.

Vocalises

L'ANNÉE 2005/2006 devait être une année sabbatique pour la chorale afin de préparer un événement pour 2007.

Ce fut presque vrai, mais en cours d'année nous fûmes sollicités pour le repas des Anciens à Vaux-sur-Seine et nous avons accepté pour remercier la commune qui nous offre gracieusement l'espace Marcelle-Cuche tous les mardis et quelques week-ends.

Nous fûmes sollicités par Retina et nous avons répondu présents en offrant un concert à Aubergenville.

Nous avons participé aux Choralies de Saint-Germain.

La fête de la Musique à Vaux-sur-Seine et à Saint-Germain a bien terminé cette année malgré la pluie.

Et en même temps, le projet de 2007



s'est développé et les choristes de Vocalises après dix mois de travail ont le plaisir de vous annoncer la naissance d'un nouveau concept de spectacle.

Le public sera transporté dans un port pour écouter un récital de chants ayant pour thème "la mer".

Jeux de scène, décors réalisés par un groupe de choristes de Vocalises, aidés par l'APVS, costumes, chorégraphie,

mettront en valeur la qualité des voix de nos choristes. Dirigé par Philippe Raiffaud et Sylvianne au synthétiseur.

Saison 2006/2007

→ 8 décembre : 20 ans du Téléthon au Cosec de Triel-sur-Seine.

→ 17 mars : Concert Maurice-Béjart à Verneuil-sur-Seine.

→ Juin : Choralies et fête de la Musique.

Si vous désirez intégrer la chorale, celle-ci sera présente comme tous les ans, lors de la journée des Associations le 10 septembre 2006 ou prendre contact avec moi au 01 34 74 16 03. Les répétitions se font à l'espace Marcelle-Cuche de Vaux-sur-Seine le mardi de 20 h 30 à 22 h 30.

MONIQUE LEMAITRE

Vaux Loisirs Voyages

L'association compte 135 adhérents répartis sur différentes communes.

Nos activités : café rencontre le premier lundi de chaque mois à l'espace M.-Cuche. Théâtres, musées, sortie d'une journée. Deux séjours découvertes d'une semaine. Depuis septembre 2005 :

→ 21/09/05. Dieppe et le château de Miromesnil.

→ 13/10/05. Senlis et l'Abbaye de Chaalis.

→ 5/11/05. *Le Roi Soleil* au Palais des Sports.

→ 16/11/05. Les Invalides et Radio France.

→ 26/11/05. Théâtre Bobino, *Trop c'est Trop*.

→ 12/05/05. Soirée annuelle au restaurant *La Bastide*.

→ 28/01/06. Les coulisses de la tour Eiffel et dîner.

→ 4/2/06. Théâtre de la Renaissance, *Dernier Rappel*.

→ 21/2/06. Les Gobelins. Le Panthéon.



Asturies : vue del'Phôtel

→ 8/3/06. Théâtre des Variétés, *Si c'était à refaire*.

→ 14/3/06. L'Institut du Monde arabe. La mosquée de Paris.

→ 29/3/06. Troyes, le musée de l'Outil et visite de deux églises en pans de bois.

→ 23/4/06. Dany Brillant.

→ 3/05/06. Bayeux et les plages du débarquement.

→ 16/05/06. Le musée d'Orsay, le musée Rodin.

→ 16/06/06. Chantilly, le musée du Cheval et *Nuit de feu*.

→ 29/06/06. Lille et le palais des Beaux-Arts.

→ 26/09/06. Soissons et déjeuner croisière sur l'Ourcq.

→ 30/09/06. *Ben-Hur* au stade de France.

→ 12/10/06. Maintenon, le château et le jardin de Bois-Richeux.

→ 17/10/06. Patrick Bruel au Zénith.

→ 25/11/06. Théâtre de la Porte-St-Martin, *L'Emmerdeur*.

Toutes ces visites se font avec conférences ou guides. Le transport s'effectue en autocar depuis Vaux.

Nos voyages 2006

→ Les Asturies, du 28 mai au 3 juin.

→ La Hongrie, du 7 au 14 septembre.

Pour 2007

● Rome et la baie de Naples (en cours), fin avril-début mai.

● Le Spitzberg du 18 au 30/7/07.

● La feria de Séville en individuel.

Cotisation : 1 personne 15 €/an ; couple 20 €. Pour recevoir nos informations, il faut être adhérent.

Association des Anciens Élèves des écoles de Vaux-sur-Seine



En novembre, une semaine autour de Jean Ferrat

Depuis le spectacle de Francis Lalanne en novembre 2005, l'assemblée générale de janvier 2006 avec la présence de nos anciens instituteurs et institutrices, notre association continue de fêter ses 10 ans dans la joie, la bonne humeur... la fête en somme... Le point d'orgue de ces 10 ans sera, bien plus que l'habituel concert de fin d'année, une semaine dédiée à Jean Ferrat.

En effet nous avons décidé de consacrer une semaine entière à cet artiste d'une exceptionnelle dimension, tant artistique qu'humaine. Un artiste citoyen, engagé et en prise directe avec la société, l'actualité, le quotidien des travailleurs. Dénonçant la télé-fric, militant de la paix, de la défense de la diversité culturelle...

● **Du 20 au 24 novembre**, dans l'ancienne bibliothèque nous vous proposons :

→ **Une exposition** en 13 panneaux thématiques "Jean des Encres, Jean des Sources" consacrée à la vie, l'œuvre de Jean Ferrat.

Cette exposition a sillonné les villes et villages de France depuis septembre 2004 et c'est une grande chance d'avoir celle-ci à Vaux-sur-Seine.

→ **Deux spectacles** autour de l'exposition, présentée cette fois-ci à l'espace Marcelle-Cuche, le samedi 25 novembre à 21 heures.

→ **Alain Hivert** chante Ferrat dans un spectacle *Qui vivra Ferrat*.

Cet artiste a conçu un spectacle autour des chansons de Ferrat en les ponctuant d'anecdotes, en les resituant dans l'actualité du moment. Ainsi vous apprendrez pourquoi Ferrat n'a jamais chanté à l'Olympia, sa découverte de l'Ardèche et d'Antraigues, vous écouterez la vraie version de la chanson *Mon vieux*, créée en 1964 par Michèle Senlis et Jean Ferrat, popularisée ensuite par Daniel Guichard.

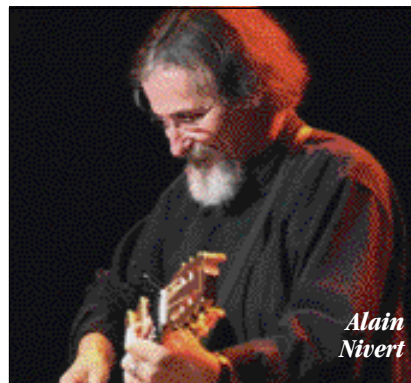
● **Dimanche 26 novembre à 16 h.**

→ **La Rive Gauche en Chantant.**

Une ballade musicale dans les cabarets de la rive gauche des années 50/60, présenté au théâtre Essaiën à Paris, au festival d'Avignon, cet été : Emmanuel Depoix et Yves Pignot nous content l'histoire de cabarets comme la Contrescarpe, l'Echelle de Jacob ou La Colombe qui vit débiter Guy Béart, Jean Ferrat et sa compagne Christine Sèvres.

Au programme des textes magnifiques de Maurice Fanon, Bernard Dimey, Gribouille, Jacques Serizier, Léo Ferré... et bien sûr Jean Ferrat.

Un grand moment de bonheur où se mêlent l'émotion, la qualité des textes et surtout beaucoup d'humour dû à la prestation étonnante des deux compères Depoix et Pignot.



Alain Hivert

C'est un spectacle tout public où l'on découvre le Paris rive-gauche, et les chanteurs qui ont écrit les plus belles pages de la chanson française.

● **Le vernissage de l'exposition** aura lieu le mardi 21 novembre en présence des élus de la commune, des présidents d'associations locales...

Nous souhaitons également pouvoir organiser un projet avec les écoles.

Un beau programme que nous proposons au public vauois... Si vous souhaitez en savoir plus, vous pouvez :

- Nous rencontrer sur notre stand lors de la journée des Associations le dimanche 10 septembre.
- Vous pouvez aussi nous joindre pour réserver vos places, vous renseigner au 01 34 74 24 17.
- Aller sur le site de la mairie de Vaux : *rubrique associations culturelles*.

● Et les anciens élèves vous rappellent la soirée du samedi 14 octobre avec Danièle Evenou (membre d'honneur de notre association). Encore une belle initiative à soutenir de votre présence...

JOËL CAPIER, président

Renseignements et réservations
semaine Ferrat au 01 34 74 24 17.

Prix des places : pass 2 spectacles 20 euros - 1 spectacle 15 euros.

Exposition : Entrée libre de 10 h à 18 h.

ADGV

Danse, gymnastique, yoga

Gala de danse

Spectacles du 17 juin

Premier événement du week-end : les danseuses du cours de Catherine ont présenté leur travail de l'année, accompagnées des danseurs et danseuses des cours de Frédérique. Nous avons retrouvé avec plaisir la danse mode, les claquettes et la danse de salon. Les couples de la danse de salon ont innové en proposant des sauts, pour la première fois cette année. Vous allez voir que bientôt ils arriveront au rock acrobatique !

Quant aux danseuses de danse mode et de claquettes, le public a apprécié la précision des pas et déplacements. Et le spectacle s'est terminé par une grande farandole autour du public.

«Quel métier feras-tu?»

Répétition

Que se passe-t-il ? Le spectacle est-il sur scène ou dans les coulisses ? Sur scène, le titre *Que feras-tu plus tard ?* . Tout autour, dans les coulisses, on s'affaire. Combien de métiers représentés autour du spectacle ? Il y a l'éclairagiste et ingénieur du son : M. Foucher ; le décorateur : Danielo ; l'intendante : Mireille ; les costumières : Jocelyne, Laurence et d'autres parents ; la chorégraphe : Cécile ; le caméraman : Isabelle ; le présentateur : Michel ; les couturières : mamans des danseurs (le masculin l'emportant encore sur le féminin, il reste juste de dire "danseurs"). Tout le monde n'est pas nommé ni tous les métiers. Ce qui est sûr, c'est qu'à l'ADGV ceux qui aident à la mise en place du spectacle sont polyvalents.

Spectacles du 18 juin

Tout ce monde a permis aux danseurs de donner le meilleur d'eux-mêmes. L'an passé, les danseuses du cours de Cécile proposaient un voyage à travers le



monde. Nos danseuses ont grandi. Cette année, la troupe, enrichie d'un danseur, a représenté plusieurs métiers à travers la danse Éveil, le modern'jazz ; et la danse classique continue son chemin, toujours un peu plus loin.

A la fin du spectacle, les personnes du bureau de l'association ont recueilli l'enthousiasme et les félicitations du public. Malheureusement, comme chaque année, ni la chorégraphe ni les danseurs n'étaient là pour les entendre. Aussi, c'est avec grand plaisir et admiration que nous les leur transmettons.

Scandale à l'ADGV

Vu le nombre d'inscrits au cours de danse de Cécile : 125, l'ADGV a dû réduire le nombre d'invitations par famille pour le spectacle du 18 juin. Malgré les efforts des danseurs qui proposent deux fois le même spectacle dans l'après-midi, les familles ont reçu seulement trois invitations. Qui ira voir le

spectacle ? Parents, grands-parents, frères, soeurs, oncle, tante ? Le choix a été très difficile !

Mais les années ne se ressemblent pas. Ainsi en juin 2007, l'espace Marcelle-Cuche sera fermé pour travaux. C'est l'occasion pour l'ADGV de chercher une salle de spectacle ... à louer probablement. Ce qui va finalement créer le même problème, mais ce sont les parents, cette fois, qui devront éventuellement, selon leur budget, réduire l'achat de places. Bien entendu, l'ADGV fera au mieux pour satisfaire les danseurs, leur famille et amis.



Les cours

● **Gymnastique** – *Animateurs : Armelle, Susy, Véronique, Jean-Luc.*

Échapper aux tracas quotidiens, se maintenir en forme, acquérir ou développer vos capacités musculaires, cardio-respiratoires, votre souplesse, si tels sont vos besoins et désirs, inscrivez-vous à un des cinq cours de gym proposés. La pratique y est diversifiée : abdos, fessiers, stretching, fitness, step...

● **Yoga** – *cours dispensés par Geneviève, selon la méthode de l'école Eva Ruchpaul.*

La pratique du yoga vous apportera de l'endurance nerveuse, de la vitalité physique, de l'autonomie dans le choix de vie, de l'appétit d'entreprendre, de la connaissance de soi sans jugement.

● **Danses** – *cours dispensés par Catherine, Cécile, Frédérique*

Petits et grands pourront s'épanouir dans les cours de danse Eveil, classique, modern'jazz, danses à deux, en lignes, claquettes, danses de salon.

MARCELLE UGUEN, Présidente

Renseignements :

Mireille Motte au 06 21 71 84 57.

Christiane Grand'Jany



Christiane quitte la région parisienne. Dommage pour l'ADGV ! Nous perdons une femme tranquille, discrète et efficace. Les vents d'Est la pousseront délicatement vers l'Ouest, dans le Morbihan, région qu'elle a choisie pour se reposer de l'ADGV... Tous nos vœux de bonheur à elle et sa famille.

Nouveau à l'ADGV

- Danses à deux (salsa, rock, cha-cha...) / Danse en ligne - à partir de 7/8ans.
- Danse de salon, pour les seniors.
- Modern'Jazz, pour les adultes.

Cours proposés par l'ADGV 2006-2007

Espace Marcelle-Cuche (Horaires sous réserve)

Lundi :

10 h 30 – 11 h 30	Gym volontaire - Armelle
17 h 15 – 18 h	Danse Eveil (4/5ans) - Cécile
18 h – 18 h 45	Initiation classique (6/8ans) - Cécile
18 h 45 – 19 h 45	Danse classique (niveau 1) - Cécile
19 h 45 – 21 h	Danse classique (niveau 2) - Cécile

Mardi :

18 h 15 – 19 h 15	Yoga 1 - Geneviève R.
19 h 25 – 20 h 25	Gym volontaire - Armelle

Mercredi :

16 h – 17 h	Danses à 2/Danses en ligne ou Danses de salon sénior - Catherine
17 h – 18 h 30	Claquettes (initiés et avancés) - Catherine
18 h 35 – 19 h 50	Modern'jazz (ados) - Cécile
19 h 55 – 20 h 55	Yoga 2 - Geneviève R.
21 h – 22 h 30	Danse de salon (niveau 1) - Frédérique

Jeudi :

18 h 15 – 19 h 30	Modern'jazz (pré-ados) - Cécile
19 h 30 – 20 h 30	Gym tonique - Jean-Luc
20 h 30 – 22 h	Danse de salon (niveau 2) - Frédérique

Cosec (Horaires sous réserve)

Mardi :

17 h 15 – 18 h 15	Modern'jazz (6/8ans) - Cécile
18 h 15 – 19 h 15	Modern'jazz (9/11ans) - Cécile
19 h 20 – 20 h 20	Modern'jazz adultes - Cécile

Jeudi :

8 h 45 – 10 h	Gym volontaire - Susy
10 h 40 – 11 h 40	Gym senior - Véronique

Reprise des cours le lundi 11 septembre à 17 h 15

Accadra Danse contemporaine



... La danse au cœur...

« De toutes les activités créatrices, la danse est particulière parce qu'elle concerne la personne globale : quand nous dansons, tout marche ensemble, le corps, le cœur, l'esprit. La danse porte et renvoie une image de l'homme, elle doit être naturelle pour le corps et l'esprit du danseur, lui permettant de se connaître, de s'accepter et de devenir dans sa singularité.

La danse est la voie du cœur, au cœur des choses, au cœur de nous-mêmes. Elle est contemporaine parce que le danseur la renouvelle chaque jour à travers son geste tendu entre tradition et création.

Danser c'est "être bien dans sa peau", ouvrir son corps à des sensations nouvelles, laisser apparaître la danse déjà présente en chacun, homme, femme, enfant...

le fond définissant peu à peu les contours de la forme... »

MARTA BENTKOWSKI



ACCADRA propose plusieurs ateliers pour initier les enfants et les adultes à l'expression dansée :

→ Mardi de 17 h 15 à

18 h : cours ouvert aux enfants de 18 mois à 2 ans et à leurs parents pour partager avec les petits le plaisir de "se mouvoir" et de "s'émouvoir", espace Marcelle-Cuche.

→ Mercredi de 9 h 30 à 10 h 30 : cours ouvert aux enfants de 8 à 10 ans, espace Marcelle-Cuche.

→ Mercredi de 10 h 30 à 11 h 15 : cours ouvert aux enfants de 3 à 5 ans, espace Marcelle-Cuche.

→ Mercredi de 11 h 15 à 12 h 15 : cours ouvert aux enfants de 6 à 8 ans,

espace Marcelle-Cuche.

→ Samedi de 9 h 30 à 11 h : cours pour les adultes au Cosec. Nous explorons des éléments de technique et d'improvisation vers la découverte d'un langage personnel dans le mouvement. Tout au long de l'année, nous proposons des périodes de travail en plein air et une fois par mois un atelier adultes et enfants.

● Les cours seront animés par Marta Bentkowski, danseuse, chorégraphe, pro-

fesseur diplômée d'État, enseignant également l'aïkido : l'originalité de son approche du mouvement est fondée sur ce double parcours d'artiste contemporaine et d'artiste martiale. Vous êtes invités à un premier cours gratuit, les garçons et les hommes sont les bienvenus aussi ! Bonne saison à tous !

Renseignements : le dimanche 10 septembre à la journée des Associations ou appeler le 01 30 99 11 09.

Cercle de voile de Vaux (CVVX)

CINQ BATEAUX DU CLUB DANS LES DIX PREMIERS au Championnat de ligue HN, Trophée Jean Mermet, les 24 et 25 juin 2006.

Trente-cinq Habitables de France et de Navarre s'étaient donné rendez-vous sur le plan d'eau du CVVX sous un soleil de plomb et un vent faible le samedi, une pluie accompagnée d'un vent capricieux le dimanche.

Les habitués du plan d'eau et les fins régatiers ont fait la différence.

Très belle victoire finale de l'équipage familiale André (Bernard, Pascale et Clément) sur leur First 210 devant le Cap Baba de la famille Scheltus (Daniel et Pascal), à la troisième place Philippe Benaben et Jean-Philippe Hamon sur Corsaire. Les



Vauxois "de souche", Jacques Lemaire et José Lerma, malgré un excellent départ à chaque manche, se classent septième sur First 210.

● A la rentrée ne manquez pas les Six Heures de Vaux-sur-Seine, le dimanche 24 septembre.

Venez nombreux assister à la plus importante régate de l'Ile-de-France qui attire toujours les meilleurs de la spécialité, lesquels n'hésiteront pas à faire le déplacement pour se confronter à nos régatiers.

Beaucoup de monde sur l'eau et, si le soleil est au rendez-vous, de belles images en perspective.

JOSÉ LERMA

Tennis Club de Vaux (ATCV)

LE TENNIS CLUB DE VAUX propose aux adhérents la possibilité de prendre des cours auprès des moniteurs diplômés du club sous la responsabilité de Christophe Dieuset.

Avec deux formules, l'école de tennis pour les enfants à partir de 5 ans et les cours adultes.

Les cours débutent début octobre et se clôturent fin juin.

→ **Ecole de tennis** : les mercredis et samedis avec un tournoi (remise de prix et trophées avec un goûter).

→ **Cours adultes** : les samedis (matin et après-midi).

● La participation au championnat des Yvelines interclub (trois équipes sont constituées chaque année).

● Des matchs improvisés sont organisés les dimanches matin (simple et double) dans un esprit de convivialité et de bonne humeur.

● Un tournoi interne homologué par la Fédération se déroule chaque année (hommes



et femmes) au mois de juin avec remise des prix.

● Des stages et animations sont proposés durant les vacances scolaires.

Tarifs adhésion 2006/2007

Licence et cotisation (ces tarifs n'intègrent pas les cours adultes).

- Jeunes -18 ans : 63 €
- Adultes : 98 €
- Couple : 158 €
- Famille à partir de

2 enfants : 198 €, plus 12 € par personne supplémentaire.

- Ecole de tennis enfant 192 € (et 150 € par enfant supplémentaire).

Les nouvelles inscriptions auront lieu le dimanche 10 septembre 2006, près des courts, sous le kiosque. Des tests de niveau seront organisés pour la constitution des groupes.

• Pour les inscriptions ultérieures, vous pouvez téléphoner au 06 14 48 04 62 ou vous rendre au club-house pendant les heures de cours.

KAMEL HADJAZ, Président

Association vauchoise des Sports motocyclistes (AVSM)

CRÉÉE FIN 2005 par des passionnés de 2 roues au sens (très) large, l'association regroupe aujourd'hui un noyau dur d'adhérents mobilisés autour d'une passion : *la moto*.

L'association comporte deux sections :

→ **La section Jeunes** proposera dans un premier temps aux pratiquants de cyclomoteurs (tous types) de découvrir la compétition moto en se déplaçant au circuit Carole pour assister à une manche du championnat de France Superbike/Supersport (suivant le calendrier FFM).

Le but final (horizon 2007-2008) est de réunir assez d'adhérents et de sponsors pour créer un 2^e Team Endurance 100 % jeunes et le faire participer de manière quasi autonome à une manche du championnat de France Endurance Scooter (FFM) puis au championnat tout entier, si tout se déroule bien.

→ **La section Moto** proposera aux adhérents un calendrier de balades pour 2006-2007 (à enrichir au gré des envies de chacun) mais surtout des activités basées sur la pratique de la moto sur piste. L'AVSM souhaite ainsi organiser des séances de roulage sur le circuit Carole et par la suite proposer des stages de pilotage (Carole, Le Mans...) suivant



24 H scooter de Rouen 2005



"Faites du 2 Roues" à Vaux-le 18 juin dernier

le nombre d'adhérents et le budget de chacun.

● L'AVSM proposera aussi la location de matériel obligatoire pour la pratique de la moto sur piste (combinaisons, bottes, protections ...).

● Enfin, l'un des buts de la section Moto pour 2007-2008 est de présenter une machine et deux pilotes au championnat de France Endurance Racing Twin. Cette for-

Roulage circuit Carole Juin 2006



mule regroupe des bicylindres pour des courses de 3 ou 4 heures un peu partout en France.

● Le premier objectif de l'AVSM est de faire passer des messages de Prévention routière aux pratiquants, jeunes et moins jeunes, tout en leur permettant d'assouvir leur passion dans le cadre de compétitions organisées et sur des pistes sécurisées et prévues à cet effet.

● Le second objectif, plus général, est de promouvoir la moto et sa pratique en organisant des événements accessibles à tous les Vauchois comme "Faites du 2 roues" du 18 juin dernier.

N'attendez plus, rejoignez-nous !

AVSM – Association Vauchoise des Sports Motocyclistes

Contacts :

Laurent Maunoir au 06 15 95 20 40 et

Olivier Izidro au 06 30 78 73 69.

Email : avsm-team78@voila.fr

Club de scrabble

LE JEU DE SCRABBLE a été conçu dans les années trente par l'américain Alfred Moshier Butts. Cet architecte new-yorkais venait d'être contraint au chômage par la fameuse crise de 1929 quand il lança la première version de son jeu – alors dénommée Lexico.

Devenu Scrabble, il a depuis été importé dans le monde entier, pour devenir, selon un récent sondage, le loisir préféré de

42 % des Français. De la formule traditionnelle avec affrontement de deux joueurs est née, dans les années 70, une formule compétition nommée duplicate qui élimine en fait le facteur chance dans le tirage des lettres.

Plus de 1000 clubs civils ou scolaires existent en France dont le Club de Vaux-sur-Seine. Connaissez-vous l'existence de ce club dans votre commune?

Vous n'êtes pas doué(e)!... et alors? Vous allez devenir un crack en quelque... temps! Et en plus, vous vous ferez des amis rapidement.

Venez essayer et vous verrez !!!

Ou alors rejoignez-nous chaque mardi de 14 h à 16 h 30 au 144 de la rue du Général-de-Gaulle (école des filles).

Nous serons à la journée des Associations le 10 septembre. DENISE PLAT

Judo-Club



LE JUDO, un véritable art de vivre aux valeurs pédagogiques, mélange d'exercices physiques et techniques, propose à chacun un ensemble de règles de conduite propices à l'épanouissement.

Le judo à Vaux, c'est : La vie d'un club

et une équipe de bénévoles qui cette année encore s'est beaucoup investie, mais c'est également un groupe d'adolescents qui participe activement à la réussite de nos manifestations. Merci à tous pour votre implication.

Des résultats sportifs

Cette année, le club a participé à quatorze compétitions pour d'excellents résultats sur le plan des rencontres amicales, et en amélioration pour les compétitions officielles.

Toutes nos félicitations à nos jeunes judokas qui ont tous réussi leur passage de grades.

Nos félicitations particulières à MM. Sébastien et Nicolas Maurice qui ont brillamment réussi leur Kata, phase technique obligatoire pour l'obtention de leur ceinture noire 1^{er} dan. En ce qui concerne le groupe adulte, il forme encore cette année une bonne section et les adolescents qui les ont rejoints se sont bien intégrés.

Un remerciement particulier au Petit Casino qui, cette année encore, nous a



soutenu dans l'organisation de nos manifestations.

Différents cours adaptés à tous les âges

- Pour les plus jeunes, 4 – 5 ans, un cours d'éveil au judo, mêlant jeu psychomoteurs, recherche d'équilibre et judo au sol.
- Pour les jeunes à partir de 6 – 7 ans, un cours d'initiation au judo et à ses techniques, au respect de son code moral.
- Pour les 8 – 9 ans, un cours de judo et de perfectionnement, avec premières compétitions interclubs et officielles.
- Pour les 10 – 14 ans, un cours de perfectionnement, d'initiation aux katas, et de compétitions amicales et officielles préparant la ceinture noire.

- Pour les adolescents et adultes, un cours de perfectionnement, de kata, de préparation aux compétitions pour la ceinture noire, de suivi des évolutions du judo, sans oublier l'amélioration et le maintien de la condition physique.

Inscriptions

- Samedi 9 septembre 2006 de 14 h à 16 h au Cosec.
- Dimanche 10 septembre 2006 à l'espace Marcelle-Cuche lors de la journée des Associations.

Un certificat médical d'aptitude à la pratique du judo est obligatoire.

Les horaires :

• Mercredi

- 10 h 45-11 h 30 : 6/7 ans Groupe 1 Initiation.
- 11 h 30-12 h 30 : 6/7 ans Groupe 2 Initiation.

• Jeudi

- 17 h 15-18 h : 4/5 ans Groupe 1 Éveil au judo.
- 18 h-19 h : 8/9 ans Judo enfants.
- 19 h-20 h : 10/14 ans Judo enfants.
- 20 h 15-21 h 45 : Ados et adultes.

• Samedi

- 11 h-11 h 45 : 4/5 ans Groupe 2 Éveil au judo.
- 11 h 45-12 h 30 : 4/5 ans Groupe 3 Éveil au judo.
- 13 h-14 h : 8/9 ans Judo enfants.
- 14 h-15 : 10/14 ans Judo enfants.
- 15 h-17 h : Katas et techniques.

Karaté do Shotokan

NE PRATIQUE POUR TOUS :

Adapté à toutes et à tous, le karaté au sein de notre association offrira aux pratiquants la possibilité de s'épanouir physiquement mais aussi d'adhérer à une "école de vie" chère aux arts martiaux.

Les enfants y trouveront une pratique éducative ludique qui leur permettra de canaliser leur énergie et de construire leur confiance en eux.

Les féminines, là aussi, y trouveront une réponse à leur attente : bien-être, self défense, activité physique complète, confiance en soi et tous les autres bienfaits d'une pratique régulière.

Les juniors et les seniors : en plus de pratiquer un art particulièrement complet,

simples ou d'enchaînements techniques permettant une réponse adaptée en cas d'agression.

• **Les applications de self défense**

Dans le dojo nous abordons cette pratique sans risque et dans le respect du partenaire d'entraînement. Nous développons ainsi la confiance en nous et l'assurance de conserver notre sang-

froid et la maîtrise de nos gestes et de nos émotions.

• **Un sport complet en toute sécurité**

La pratique martiale est depuis longtemps considérée comme une excellente activité sportive, source de bonne santé. Les bienfaits d'un entraînement régulier sur l'ensemble du corps et de ses fonctions vitales sont une évidence. Les contre-

indications sont peu nombreuses et le certificat médical obligatoire délivré par votre médecin en début de saison attestera de votre aptitude à la pratique.

L'attention du professeur est portée sur le respect entre les pratiquants; des protections étudiées et des normes strictes d'hygiène et de sécurité dans la salle suppriment quasiment tous les risques d'accidents. *GÉRALD MERCIER*

École d'initiation omnisports



1 - Les premiers pas du tennis de table.

2 - les premiers pas de l'activité volley du groupe des 9 à 11 ans avec un étudiant du Staps.



UN ENFANT est tout naturellement motivé pour faire du sport, lequel est le plus souvent un jeu à l'origine. L'école primaire lui offre une première approche de différentes activités sportives.

Mais en dehors du cadre scolaire, le problème est différent : l'enfant se trouve dans l'obligation de faire un choix très précis sur son avenir sportif.

De ce constat, l'école d'initiation omnisports offre un programme complet sur cinq ans d'activités physiques, indispensable à son épanouissement.

Une cinquantaine d'enfants de Vaux-sur-Seine peuvent tout au long de l'année, en dehors des horaires scolaires, chaque mercredi après-midi, pratiquer par cycles des sports collectifs et individuels très différents.

Cette initiation à base de jeux, sans esprit de compétition, leur permet de découvrir des disciplines qui leur étaient inconnues et d'y choisir un sport correspondant à leurs possibilités physiques et morales du

moment. Une telle méthode encourage particulièrement les enfants ayant subi des échecs dans une discipline sportive mal vécue et peut leur redonner le goût de la pratique du sport.

Une volonté clairement exprimée anime l'éducateur que je suis :

Début des activités

mercredi 13 septembre 2006

- **Tel. 06 10 51 52 46**
- **Inscriptions : le mercredi de 14 h 30 à 16 h 30 au Cosec ou à la journée des Associations le dimanche 10 septembre 2006 à l'espace M.-Cuche de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.**
- **Possibilité d'inscription en cours d'année.**
- **Lieu des cours : Cosec, 14, avenue de la Gare, Vaux-sur-Seine.**
- **Jours : le mercredi après-midi.**
- **Horaires : - de 6 à 8 ans de 14 h 30 à 15 h 30 (1^{er} cours); - de 9 à 11 ans de 15 h 30 à 16 h 30 (2^e cours).**

• Aider à la découverte du sport par le jeu.

• Être un tremplin pouvant conduire les jeunes aux clubs et associations sportives. L'omnisports constitue ainsi un maillon supplémentaire, efficace pour assurer la continuité entre le sport scolaire et son prolongement dans la vie active.

Activités proposées

Cette année il est proposé aux enfants :

- Tennis (raquettes et balles fournies) pour les deux cours.
- Baby-basket (cours 1), mini-basket (cours 2).
- Athlétisme (sous forme de parcours de découverte) pour les deux cours.
- Hockey (cours 1), Golf (cours 2) dans le parc et sur le stade.
- Activités d'expression (les 2 cours).

GÉRALD MERCIER
Professeur DE de Karaté 4^e dan shotokan
Enseignant au club de Vaux-sur-Seine depuis 1982
et exerçant la profession d'éducateur sportif pluridisciplinaire en école primaire depuis 1984.

Association paroissiale

Inscriptions au catéchisme 2006/2007

1^{re} année CE2 et nouveaux arrivants :

Lundi 4 septembre de 9 h à 11 h 30.

Samedi 9 septembre de 9 h à 11 h 30.

Centre Saint-Nicaise, 85 rue du Général-de-Gaulle, Vaux-sur-Seine.

Pour les enfants baptisés en dehors de notre secteur pastoral, fournir un certificat de baptême ou se munir du livret de famille catholique.

Catéchèse spécialisée pour les enfants ayant un handicap physique ou mental, contacter :

Bruno Magri au 01 30 99 29 48.

Handicap surdité contacter :

Marie-Thérèse Raimbault au 01 34 74 94 25.

Aumônerie de la 6^e    la terminale :

Samedi 9 septembre de 9 h 30    12 h

Salles paroissiales de Meulan 1, rue des Carrière(en vis-à-vis de l'  glise).

Pour l'Aumônerie Etudiante

contacter directement le Presbytère au 01 34 74 01 09.

La paroisse de Vaux fait partie du Secteur pastoral de la Rive droite et a son secrétariat au presbytère de Meulan comme toutes les autres, d'où partent et arrivent toutes les informations concernant les huit paroisses (  vecquemont, Gaillon, Hardricourt, Juziers, Meulan, Mézy, Tessancourt, Vaux); c'est donc à nous qu'il faut vous adresser. Nous vous donnons ci-dessous les coordonnées du presbytère :

23, côte Saint-Nicolas, 78250 Meulan.

Tél. 01 34 74 01 09 - Fax 01 30 99 78 48
paroisse.meulan@wanadoo.fr

La paroisse de Vaux fait également partie de l'Association Paroissiale des paroisses ayant son siège social à Meulan, 23, côte Saint-Nicolas et dont la présidente est Madame Geneviève Lacotte.

Trait d'union vauchois Soutien scolaire



ENTRE LE GOÛTER récréatif d'accueil des enfants et les jeux de société avec les adultes en récompense de leurs efforts, nos jeunes amis ont progressé, chacun à leur rythme, à travers leurs devoirs, leurs lectures et leurs récitations, et c'est une réelle joie pour les bénévoles du soutien scolaire de constater en cette fin d'année, les énormes

progrès qu'ils ont faits durant ces 9 mois de scolarité.

Toute bonne volonté pour l'aide aux devoirs est la bienvenue – celles des messieurs y compris – en prenant contact avec Jean Bosson, tel. 01 34 92 92 62.

JEANNINE FROUARD, animatrice

Comité Fnaca de Vaux-sur-Seine



TOUJOURS FIDÈLE à la date du 19 mars, date du cessez-le-feu en Algérie en 1962, la Fnaca honore tous les morts de cette tragique période. Nous, adhérents du comité Fnaca de Vaux-sur-Seine, remercions la Municipa-

lit   de sa présence à cette date, en mémoire des cinq Vauchois décédés lors de ce conflit.

Nous serons à ses côtés comme chaque année pour célébrer l'armistice du 11 novembre 1918, la victoire du 8 mai 1945, et l'appel du

18 juin 1940.

Une autre date à retenir, le dimanche 12 novembre, le "repas du poilu", ouvert à tous, en mémoire des poilus de 14-18. «L'oubli étant une deuxième mort...»

JEAN-PIERRE DOISTAU

Bientôt 2 ans

PAR VINCENT FIZAMES, directeur de la Communauté de communes

Après le temps de sa mise en place et de son installation, voici le temps des premiers projets et des premières réalisations :



● Sur le secteur du développement économique et de l'emploi, elle travaille entre autre sur l'aménagement global des « Aulnes » à Meulan, zone très attractive où s'implantera prochainement une jardinerie Gamm'Vert.

● Dans le domaine de l'aménagement de l'espace, la CCVS réalise actuellement un Schéma de développement du territoire. La population y sera associée par une "enquête ménages", par une information régulière de l'avancée des travaux et des réunions publiques.

● Le secteur "enfance et services de proximité" est une des grandes priorités de la CCVS. Le plan "petite enfance" va permettre dans les prochaines années de créer des structures dites "multi accueil" dont une sera implantée à Vaux-sur-Seine. Une halte garderie iti-

Budget de fonctionnement			
Dépenses	5 840 975 €	Recettes	5 840 975 €
Pôle environnement	1 867 500 €	Taxe Ordures Ménagères	1 819 800 €
Pôle service à la population	1 380 882 €	Taxe Professionnelle	1 344 760 €
Reversement aux communes	1 138 248 €	Dotations de l'État	1 242 870 €
Administration générale	627 932 €	Autres recettes	731 475 €
Réserves et opérations d'ordre	574 713 €	Subventions	383 590 €
Pôle Transport	251 700 €	Produit des services	318 480 €

Budget d'investissement			
Dépenses	436 189 €	Recettes	436 189 €
Études et prestations	174 820 €	Auto Financement	194 655 €
Matériel, mobilier, véhicule	144 450 €	Subventions	186 630 €
Autres dépenses	116 919 €	Autres recettes	54 904 €

nérante se mettra en place début 2007.

● Dans le domaine des transports, la CCVS a mis en place des nouvelles dessertes en journée et le samedi sur la ligne 17, permettant aux habitants de Brueil, Jambville et Oinville d'accéder à tous les services utiles.

● Sur le secteur du logement, la CCVS met en place un Programme local de l'habitat (PLH), devant permettre par la suite la réalisation d'un programme de constructions et de réhabilitations.

● Dans le domaine de la mutualisation et des services, la CCVS, forte de ses huit communes et de ses 21 500 habitants, est en capacité de négocier des prix auprès des fournisseurs et d'en faire bénéficier directement les communes.

● Pour que tous ces projets vivent, la CCVS élabore et gère son budget, qui permet de traduire financièrement les orientations décidées par les élus. Pour cette année, la CCVS a construit un budget tout à la fois ambitieux et prudent.

Ambitieux car il conforte les actions et projets décrits ci-dessus, prudent car notre communauté est jeune et est fortement dépendante des dotations de l'État et du nombre d'entreprises présentes sur son territoire.

L'engagement pris à la création de la CCVS sera respecté : il n'y aura pas d'impôt "Communauté de Communes" pour les habitants.

Voir ci-dessus le tableau des postes principaux en dépenses et recettes de fonctionnement de notre Budget primitif 2006.

● Une dernière nouvelle, et non des moindres ! Le président du Conseil général, Pierre Bédier, nous a annoncé une évolution des critères de répartition du Fonds départemental de péréquation de la taxe professionnelle. Ces nouveaux critères vont permettre à notre Communauté de percevoir une somme d'environ 2 100 000 euros en 2006. Ainsi, nous allons pouvoir accélérer la réalisation de notre plan petite enfance et proposer aux habitants de nouvelles places en crèche dès 2008 !

S'il en était besoin, voilà une nouvelle qui nous conforte dans le choix de l'intercommunalité, qui va permettre aux habitants de bénéficier de services qu'une commune seule n'aurait pu mettre en place. ■

Pour tous renseignements ou suggestions, n'hésitez pas à nous contacter !

Communauté de Communes Vexin-Seine :
01 34 74 14 60

Réunion d'information

PRÉSENTATION DE
L'OPÉRATION D'INTÉRÊT NATIONAL SEINE AVAL

Joëlle Le Mouel,

Sous-Préfète de Mantes-la-Jolie

Pierre Bédier,

Président de l'EPAMSA, Président du Conseil général des Yvelines, Député

Les maires de la CDC Vexin-Seine :

Guy Poirier, Maire de Meulan,

Julien Crespo, Maire de Vaux-sur-Seine,

Michel Remiot, Maire de Juziers

Jean Mallet, Maire de Mézy-sur-Seine

Maurice Reubrecht, Maire de Tessancourt

Stéphane Jeanne, Maire de Oinville-sur-Montcient

Bruno Caffin, Maire de Brueil-en-Vexin

Bruno Marchay, Maire de Jambville

André Cassagne, Maire de Hardicourt

en présence de

Nicolas Samsen, Directeur général de l'EPAMSA

ont le plaisir de vous inviter le

Mercredi 20 septembre 2006

SALLE DE LA BERGERIE - FERME DU PARADIS À MEULAN

à 20 h 30

www.epamsa.fr

DE NOUVEAUX ABRIS BUS

Ces nouveaux équipements, dont l'esthétique à l'heure où nous écrivons ces lignes n'est pas complètement arrêtée, permettront aux Vauxois (petits et grands) empruntant les lignes d'autobus d'attendre dans de meilleures conditions de confort et de sécurité.

Ces travaux sont financés en totalité (hors TVA) par la Région et le Stif (syndicat des transports d'Ile-de-France) dans le cadre de la politique de développement du transport en commun. Ces travaux devraient débuter fin septembre, début octobre 2006, pour une durée de deux mois.

Au-delà de la pose des abris bus, des



Un des abris bus qui sera remplacé.

aménagements routiers seront également réalisés pour permettre aux voyageurs d'accéder aux autobus dans des conditions de sécurité satisfaisantes.

Dans le centre bourg, des Champeaux au chemin de la Mécanique, le stationnement des autobus devant les arrêts se fera sur la chaussée régulant ainsi le trafic, et au-delà, l'arrêt sera réalisé sur trottoir en évitement.

Les points d'arrêts concernés sont les suivants :

- Avenue de Cherbourg, dans les deux sens.
- Chemin des Champeaux dans les deux sens avec déplacement pour tenir compte des nouveaux aménagements du carrefour.
- Parking de l'Ancienne Mairie, dans le sens Triel-Vaux, avec déplacement de l'arrêt square du 19-Mars-1962.
- Rue du Temple, dans le sens Triel-Vaux.
- Chemin de la Mécanique, dans les deux sens, avec déplacement des arrêts.
- Maison de retraite Orpéa dans le sens Triel-Vaux.
- Cimetière, dans les deux sens.

JULIEN CRESPO, Maire

ASSAINISSEMENT

La municipalité a décidé, comme nous nous en étions fait l'écho dans les différents bulletins, d'inscrire, à la suite de la réalisation de son schéma directeur, et dans le cadre d'un programme quinquennal des travaux d'assainissement sur la commune.

En 2006, une consultation de travaux a été lancée par la DDE (direction départementale de l'Équipement) dans le cadre de sa mission de maîtrise d'œuvre pour réaliser ces équipements.

Ces travaux sont de deux types :

Réhabilitation

- Tubage des canalisations pour étancher le réseau existant passant devant l'école élémentaire, il aura lieu début août et durera une semaine.
- Remplacement de la canalisation très détériorée venant du lavoir Saint-Nicaise

vers le Temple sur environ 49 mètres linéaires.

Création de réseau

- Terminaison du réseau rue Armand-Raulet sur un linéaire de 120 mètres avec raccordement d'environ onze logements.
- Mise en place d'une canalisation avenue de Paris sur un linéaire de 1100 mètres qui permettra de raccorder environ quatre-vingt-dix logements.

À l'exception de la réhabilitation du réseau passant devant l'école qui débutera début août, nous finalisons les négociations financières avec les entreprises retenues.

Nous pensons que les travaux pourraient débuter en octobre 2006 pour une durée globale de 7 mois une fois les négociations terminées, et les différentes étapes administratives réglées.

Pour mémoire, nous vous rappelons que le montant estimé de l'ensemble de ces travaux y compris divers honoraires et études complémentaires (DDE, Bureau de contrôle, SPS, étude géotechnique, etc.) s'élève à la somme de 1 200 000 euros hors taxes soit 1 435 200 euros toutes taxes comprises.

JULIEN CRESPO, Maire

Don du sang Samedi 2 septembre de 16 h à 20 h Vaux-sur-Seine Espace Marcelle-Cuche

Cette année, comme vous l'avez entendu plusieurs fois aux informations, le manque de sang est crucial. Chaque année, 500 000 personnes bénéficient d'une transfusion sanguine pour sauvegarder leur vie. Chaque jour ce sont 8 000 dons qui sont nécessaires et indispensables.

Chaque jour des centaines de milliers de patients sont traités avec des produits sanguins et des médicaments dérivés du sang humain.

LE DON DU SANG : UN GESTE QUI SAUVE. Nous vous attendons très nombreux ce samedi 2 septembre 2006.

Votre amicale vous remercie 01 34 74 29 51.

ADSL

...SUITE & FIN?

DERNIÈRES

NOUVELLES

Dernières informations obtenues de France Telecom. Une demande de travaux concernant le bâtiment technique a été déposée et acceptée. Le planning prévisionnel mentionne le début des travaux en septembre 2006 et une mise en service de l'ADSL haut débit pour tous les Vauxois en décembre 2006.

PISCINE INTERCOMMUNALE

Quelques nouvelles des travaux de la future piscine intercommunale sport loisirs de Meulan.

A la suite de la dernière réunion de chantier, et si tous les engagements pris par les différentes entreprises concernées sont respectés, les opérations de réception du centre nautique interviendront mi-septembre pour une ouverture au public fin septembre début octobre 2006.

J. CRESPO, Président du Siergep



• Veuillez déposer vos sacs de bouchons en plastique dur dans le container devant l'espace Marcelle-Cuche.

• Faites un sac à part avec les bouchons bleu Volvic pour un projet le 10 /09/06. Il en faut 78000. Merci pour ce geste simple et pour information contacter Thierry Chefdeville au 06 86 28 16 93.

• Il y a encore des personnes qui mettent les bouchons à la poubelle. Les handicapés ont besoin de vous. Pensez que le handicap peut arriver à n'importe qui.

• Un semi-remorque a été chargé de 12,750 tonnes de bouchons le 2 mai 2006 à Chatou pour descendre à Villefranche-sur-Saône.

Institut Euphélide Beauté

Il vient d'ouvrir ses portes à Vaux, 82 rue du général de Gaulle : Isabelle Trividic nous y attend avec le sourire pour des soins visages et corps, des séances UVA, l'épilation et la vente de produits de soins et maquillage. Bienvenue à elle!
Tél. 01 30 99 60 83.

J.E. COIFF Coiffure à domicile

Femme, homme, enfant.
Se faire coiffer chez soi ? C'est possible ! Patricia met ses 18 ans d'expérience à votre service.
Un renseignement ou un rendez-vous, un seul numéro : 06 87 51 97 37

La champignonnière d'Évecquemont

Vous êtes venu d'Évecquemont, Juziers, Mantes-la-Jolie, Neuilly, Paris, Trappes,

Rueil, Triel, Vaux et Verneuil pour tout savoir sur la champignonnière et ses champignons.

Cent cinquante-trois personnes sont venues à la visite du dimanche 14 mai.

Un grand merci à tous et surtout à monsieur Jacques Zinetti (champignoniste) et à son beau-frère Claude, animateurs de cette journée.

La champignonnière est ouverte le vendredi de 15 h à 18 h 30 à la vente.
Tél 01 34 74 22 46.

T. CHEFDEVILLE

Handi-Cap-Prévention

a financé du matériel pour les enfants handicapés. Le 27 avril 2006 à la mairie du XV^e arrondissement de Paris ont été remis, par l'association, un tricycle et deux déambulateurs pour les enfants à la halte garderie "Trotte-lapin".

Bourse aux vêtements d'hiver

Enfants de 1 à 18 ans

Espace Marcelle-Cuche

les 6 et 7 octobre 2006

Dépôt : vendredi 6 de 8 h 30 à 19 h.

Vente : samedi 7 de 8 h 30 à 16 h.

Retour des invendus le mardi 10 de 16 h 30 à 19 h.

Bourse aux jouets

les 3 et 4 novembre 2006

Dépôt : vendredi 3 de 8 h 30 à 19 h.

Vente : samedi 4 de 8 h 30 à 16 h.

Reprise des invendus le 7 de 16 h à 19 h.

Renseignements :

O. Bréard, 01 34 74 29 51

M-CI Claudet, 01 30 99 82 61.

En automne,

la commune de Vaux continue sa campagne de régularisation du numérotage des voies : Armand-Raulet; Moulin-à-Vent; Cocagnes; Sables et Gallois.

Pour vous inscrire au Banquet des Anciens, au Goûter de Noël & recevoir le Colis de Noël, remplissez le coupon (au verso de cette photo), découpez-le et retournez-le intégralement à la mairie.



Compte rendu du Conseil municipal

du 4 juillet 2006

Présents : M. Crespo, Mme Dudignac, MM. Gross, Moneyron, Baschet, Le Guillevic, Knapp-Ziller, Waltrégnny, Mme Pasqualetto, MM. Fortier, M. Bréard, Mmes Gelin, Chiumenti, Riou, Mlle Ludwig, Mme Deleau, M. Lepesant, Mme Robin.

Absents : Mme Flageul, MM. Duchaussoy, Harter, Mme Beaudoin, Mme Leclercq, MM. Parpaite, Vendangeot.

Pouvoir : M. Harter, procuration à M. Crespo.

● EXTENSION DU PÉRIMÈTRE DE PRÉEMPTION AU TITRE DES ESPACES NATURELS SENSIBLES (ENS).

M. Gross informe le Conseil que le Conseil général des Yvelines a créé, par délibération en date du 10 juillet 1992, une zone de préemption "Espaces naturels sensibles" de 394 hectares sur la commune de Vaux-sur-Seine et que celle-ci pourrait bénéficier d'une délégation du droit de préemption départemental, tout en bénéficiant de son extension. Cette extension du droit de préemption lui permettrait de préempter les terrains situés en zone naturelle (secteur inondable et zone de carrières abandonnées) du PLU de Vaux approuvé le 20 décembre 2005, hors les secteurs potentiellement urbanisables à long terme.

En outre, le Département a émis un avis favorable tout en précisant que la commune pourrait bénéficier du dispositif financier départemental d'aide à l'acquisition et à l'aménagement d'espaces naturels.

A l'unanimité, le Conseil approuve le projet et autorise le maire à engager et conclure les démarches nécessaires auprès du Conseil général des Yvelines.

● RÉALISATION DE LOGEMENTS SOCIAUX : AUTORISATION DE DÉPASSEMENT DU COEFFICIENT D'OCCUPATION DES SOLS (COS).

M. Crespo informe le Conseil que le dépassement de la norme fixé par le Cos est autorisé, dans la limite de 20 %, sous réserve que la partie en dépassement ait la destination de logements à usage locatif bénéficiant d'un concours de l'État et que le coût financier imputé à ces logements locatifs sociaux n'excède pas un montant fixé par décret en Conseil d'État selon les zones géographiques (article L 127-1 du code de l'Urbanisme).

Il propose de rendre applicables ces dispositions dans l'ensemble des zones du PLU dans lesquelles un Cos est fixé et qu'ainsi les opérations de création de logements locatifs sociaux imposées par la loi dite SRU s'en trouvent facilitées.

M. Bréard demande quel est l'objectif de cette proposition.

M. Crespo précise qu'elle facilitera des opérations un peu plus importantes et donc financièrement réalisables.

A l'unanimité, le Conseil approuve le dépassement du Cos dans les conditions fixées par l'article L.127-1 du code de l'Urbanisme.

● ANNEXE MAIRIE ET SALLES ASSOCIATIVES : DÉPÔT DE LA DEMANDE DE PERMIS DE CONSTRUIRE.

M. Crespo informe le Conseil que le bâtiment public qui prendra place au sein du futur centre ville (annexe mairie et salles associatives) fait l'objet d'une consultation en vue de désigner un architecte. M. Moneyron demande quelles modalités sont prises pour la vente du terrain communal, assiette foncière du projet. M. Crespo précise qu'elles sont en discussion.

La procédure entrant dans une phase active, le Conseil, à l'unanimité autorise le maire à déposer la demande de permis de construire.

● RESTRUCTURATION ET EXTENSION DU RESTAURANT SCOLAIRE : DÉPÔT DE LA DEMANDE DE PERMIS DE CONSTRUIRE.

M. Le Guillevic rappelle que l'espace Marcelle-Cuche fait l'objet d'une étude en vue de restructurer le restaurant scolaire et d'étendre sa capacité d'accueil (voir page 3).

M. Gross informe le Conseil qu'aucune opposition de la commission urbanisme n'a été émise.

Afin de ne pas retarder l'opération, le Conseil, à l'unanimité, autorise le maire à déposer la demande de permis de construire.

● DÉPLACEMENT DE LA SENTE RELIANT LA ROUTE DU MOULIN À VENT À LA ROUTE DE PONTOISE.

M. Gross rappelle que l'aménagement routier nécessaire pour améliorer la sécurité du carrefour route de Pontoise/route du Moulin à Vent a été pris en compte par la création d'un emplacement réservé au PLU, sur la parcelle AD N°13. Il ajoute que cet aménagement routier nécessite le déplacement de la sente qui relie les deux voies. Tout en conservant une largeur de 1,50 m, la longueur de la nouvelle sente serait de 14 m contre 27 m actuellement.

Le Conseil, à l'unanimité, demande au maire de diligenter une enquête publique et approuve l'échange de parcelles nécessité par la modification du tracé de la sente.

Les colis de Noël seront distribués aux personnes de plus de 70 ans qui n'auront pas participé au banquet des Anciens du 22 octobre 2006, et inscrits par l'intermédiaire du bulletin municipal

BULLETIN D'INSCRIPTION À RETOURNER À LA MAIRIE

NOM ET PRÉNOM :

.....

NOM DE JEUNE FILLE :

ANNÉE DE NAISSANCE :

ADRESSE :

.....

TÉLÉPHONE :

DÉSIRE ÊTRE PRIS(E) À MON DOMICILE : OUI ☐ NON ☐

BANQUET DES ANCIENS

pour les 65 ans et plus

**DIMANCHE
22 OCTOBRE 2006
À PARTIR DE 12 H**

sera
parmi vous



COLIS DE NOËL

*pour les plus de 70 ans
qui ne peuvent venir
au banquet*

ne sera pas
parmi vous
et souhaite recevoir
son colis



GOÛTER DES ANCIENS

pour les 60 ans et plus

**JEUDI
14 DÉCEMBRE 2006
À 14 H 30**

sera
parmi vous



● **MARCHÉ DE CRÉATION ET AMÉNAGEMENT DE POINTS D'ARRÊTS D'AUTOBUS : SIGNATURE.**

Le maire informe le Conseil que, lors de la séance du 29 juin 2006, la commission d'appel d'offres a classé les offres des candidats relatives au marché de création et aménagement de points d'arrêts d'autobus et a attribué le marché à l'entreprise Jean Lefebvre.

Le Conseil, à l'unanimité, autorise le Maire à signer les pièces, à notifier le marché, et à lancer l'ordre de service à l'entreprise Jean Lefebvre.

● **FIXATION DU TAUX DE BASE DE L'INDEMNITÉ REPRÉSENTATIVE DE LOGEMENT DES INSTITUTEURS POUR 2006 (IRL).**

M. Le Guillevic informe le Conseil que, comme chaque année, afin de préparer la consultation du Conseil départemental de l'éducation nationale, monsieur le Préfet des Yvelines invite les Conseils municipaux du département à émettre une proposition sur le taux de l'IRL pour 2006.

Au titre de 2005, le taux de base a été arrêté à 212,26 € par mois. Au titre de 2006, le Conseil propose à l'unanimité de la majorer de 2 %, soit 216,51 €.

● **RESTAURATION SCOLAIRE, ETUDES SURVEILLÉES : ACTUALISATION DES TARIFS.**

M. Le Guillevic rappelle que par délibération en date du 6 Juin 2005, le Conseil a fixé les tarifs du restaurant scolaire et que, pour l'année 2006/2007, la commission scolaire propose de majorer les tarifs de 1,8 % (chiffres arrondis).

A la rentrée scolaire 2006/2007, à l'unanimité, le Conseil fixe le nouveau barème de participation (voir page 5). Il est rappelé que le coût de revient d'un repas s'établit à plus de 5 €.

Le Conseil, à l'unanimité, arrête le montant de la participation des familles pour l'étude surveillée à 2,45 € (2,40 € en 2005/2006, avec goûter).

● **TRANSPORTS SCOLAIRES : SUBVENTION 2006/2007.**

M. Le Guillevic rappelle que, par délibération en date du 6 juin 2005, le Conseil a fixé à 40,80 € la subvention municipale attribuée aux familles des collégiens et lycéens de l'enseignement public utilisant les transports en commun pour fréquenter leur établissement.

La commission scolaire proposant de faire passer le tarif à 41,50 € (soit + 1,8 %) à l'unanimité, le Conseil arrête le montant de la subvention à 41,50 €.

Mme Chiumenti demande que l'on envisage de subventionner le transport pour les élèves du privé.

M. Crespo rapproche cette demande de la question du financement des écoles privées par les communes de résidence. Il ajoute qu'il n'y a pas de demande et que la commission devra se saisir de cette question.

● **CENTRE DE LOISIRS ET ACCUEIL PÉRI-SCOLAIRE : ADOPTION DU BARÈME 2006/2007.**

M. Le Guillevic rappelle que la convention Commune de Vaux-sur-Seine/UFCV prévoit, en son article 6, que les tarifs appliqués aux familles pour les activités du Centre de loisirs (CLSH) et l'accueil péri scolaire (APS), sont fixés annuellement par la commune, en accord avec l'UFCV.

Pour l'année scolaire 2006/2007, après négociation avec l'UFCV et validation par la commission municipale ad'hoc, le Conseil, à l'unanimité, fixe le barème 2006/07 (voir page 5).

● **PROJET DE PROLONGEMENT DE LA FRANCILIENNE ENTRE CERGY-PONTOISE ET POISSY-ORGEVAL : AVIS DU CONSEIL MUNICIPAL.**

M. Gross informe le Conseil que le 30 mai 2005, conformément aux dispositions du code de l'Environnement, le ministre des Transports, de l'Équipement, du Tourisme et de la Mer a saisi la Commission nationale du débat public (CNDP) du projet de prolongement de la Francilienne (A104) de Cergy-Pontoise à Orgeval.

L'objectif est de poursuivre la réalisation de la troisième rocade routière de la région parisienne. Cette nouvelle infrastructure serait une voie rapide urbaine à caractéristiques autoroutières, d'une longueur de 26 à 56 kilomètres (selon les scénarios) entre Méry-sur-Oise, au nord de Cergy-Pontoise, et l'A13, au sud de Poissy, sur la commune d'Orgeval. Cinq tracés sont présentés au débat. Le coût des solutions étudiées varie de 1,1 à 2,1 milliards d'euros. La CNDP a décidé, le 6 juillet 2005, que le projet ferait l'objet d'un débat public et qu'elle l'animerait elle-même.

Sur proposition de M. Gross, le Conseil adopte l'avis suivant à l'unanimité : le Conseil municipal de Vaux-sur-Seine admet le principe de la création de cette liaison routière, sous deux réserves : qu'elle soit la plus éloignée possible des zones urbanisées ; qu'elle minimise l'impact sur l'environnement, en particulier la forêt.

INFORMATIONS

● M. Lepesant fait part des problèmes de stationnement devant le café le Benfica. M. Crespo renvoie cette question à la commission sécurité.

● Mme Riou fait part des travaux du Conseil enfants qui travaille sur 2 projets : 1 film pour enfants une fois par mois ; Initiation aux gestes de premiers secours.

● M. Waltrégné demande où en est le dossier de mise en valeur des bois de l'Hautil en zones de carrières.

● M. Gross précise que l'harmonisation de la réglementation européenne contraint depuis mars 2006 les travaux de dépôts et remblais. Elle implique que tout dépôt de matériaux de classe 3 est assimilé à une décharge et est soumis à une autorisation préfectorale.

La commune ne peut donc plus autoriser des quantités et qualités de remblais fussent-ils de classe 3, qui ne seraient pas conformes à l'étude d'impact déposée, justifiés et limités à la stricte nécessité de la réalisation du projet initial.



Le major Jacky Bacle a pris la fonction de chef de la police municipale de Vaux, le 15 mai dernier, après 33 ans de police nationale dans différents services. Limay fut son dernier poste. Son violon d'Ingres : les arts et les collections.

Naissances

Benoît Cullin
le 3 octobre 2005
Quentin Frugier
le 30 décembre 2005
Théo Jabneau
le 8 janvier
Elliot Tassel
le 6 janvier
Océane Langevin
le 19 janvier
Johan Alexandre
le 22 janvier
Wilhelmina Marsolek-
Bonnet
le 26 janvier
O'shean Bourgognon-Lardic
le 29 janvier
Léane Benard-Tabarin
le 30 janvier
Maxime Serri
12 février
Lilou Ris
le 15 février
Swann Lamy
le 10 février
Enzo Dufrien
le 13 février
Anna Boukary
le 15 février
Lorina Maillot
le 17 février
Constance Rodet
le 17 février
Violette Rodet
le 17 février
Marwan Benaïssa
le 19 février
Erwan Ortiz
le 22 février
Houda Rhafer
le 7 mars
Tahina Chatel
9 mars
Eileen Charles
le 20 mars
Mathieu Charroin
le 21 mars
Delphine Saïdoun
le 26 mars
Eric de Langlais
le 01 avril
Edgar Barrois
le 7 avril
Leanna Lopes
le 8 avril
Maxence Janin
le 9 avril
Laura Molon
le 11 avril

Lisa Amendola
le 25 avril
Clément Kister
le 4 mai
Clémentine Mary
le 9 mai
Valentin Pavion
le 11 mai
Adrien Lesté-Lasserre
le 25 mai
Janaïna Astruc
le 5 juin
Auriane Pajczar
le 7 juin
Mélicha Iguetaï
le 7 juin
Rayan Terrentroy
le 16 juin
Emma Mesguiche
le 29 juin

Mariages

Erkan Turan
et Süheyla Tepe
le 11 février
Michel Nivolier
et Doreen Agapay
le 18 février
Philippe Houssaye
et Ghislaine Lacroix
le 22 avril
Stéphane Dureuil
et Sandra De Sousa
le 29 avril
Jérôme Estèves
et Annabelle Perrin
le 27 mai
David Langlois
et Laure Quantin
le 10 juin
David Da Costa
et Christine Del Castillo
Martinez
10 juin
Cyrill Gaillant
et Sandra Foucaud
le 10 juin
Christophe Jaeglé
et Célia Charton
le 23 juin
Christophe Olive
et Aurélie Devenet
le 24 juin
Eric Medus
et Nadia Amouch
le 1^{er} juillet
Daniel Weugue
et Fabienne Quin
le 1^{er} juillet



Félicitations à Françoise et Jean Bulot qui ont célébré, le 10 juin dernier, leurs Noces d'Or, renouvelant ainsi des vœux prononcés cinquante ans auparavant.

26, au 28 Août

Fête foraine, Bd Loiseleur

27

Course cycliste ASV, Matinée

SEPTEMBRE**2**

Don du sang,
Espace M.-Cuche, 16 h à 20 h

Rencontres de quartier,
Cherbourg (plage Caron)

3

Rencontres de quartier,
Le Jonquet

9

Rencontres de quartiers,
Le Village-Loiseleur. Les Punais

10

Journée des Associations

16 & 17

Journées du Patrimoine,

OCTOBRE**2**

Brocante
Parc de la Martinière

7 & 8

Bourse aux vêtements,
Espace M.-Cuche

14

Théâtre avec Danièle Evenou
Espace M.-Cuche, 20 h 30

21

Inauguration de
la bibliothèque, 17 h 30

22

Repas des Anciens
Espace M.-Cuche, 12 h

NOVEMBRE**4 & 5**

Bourse aux jouets
Espace M.-Cuche

11

Commémoration de l'Armistice
Cimetière de Vaux, 10 h 45

AG & soirée ADGV
Espace M.-Cuche

12

Repas de la FNACA

18

Soirée karaoké-Beaujolais
nouveau, Esp. M.-Cuche, 20 h

19

Repas CVS

25 & 26

Gala des Anciens élèves
Espace M.-Cuche,
le 25 à 21 h, le 26 à 16 h

DÉCEMBRE**2**

Les 3 dictées
Espace M.-Cuche, 14 h

3

Loto de la Caisse des écoles
Espace M.-Cuche

9

Don du sang, Espace M.-Cuche

Soirée ACTIV

Espace M.-Cuche, 21 h

14

Goûter des Anciens
Espace M.-Cuche 14 h30

17

Eveil, Espace M.-Cuche

**Police secours 17
Pompiers 18
Samu 15**

Bureau de police de Meulan 01 34 92 53 20
Commissariat des Mureaux 01 34 92 49 00
Gendarmerie 01 30 99 48 66
Préfecture Versailles 01 39 49 78 00
Sous-Préfecture Mantes 01 30 92 74 00
EDF Les Mureaux
Incidents électricité 08 10 33 31 78
Incidents gaz 01 34 77 07 44
Renseignements 08 01 77 97 48
SPI Environnement 01 39 70 20 00
La Poste de Vaux 01 30 04 16 60
SNCF gare 01 34 74 09 38
S^e navigation de la Seine 01 30 29 29 79

Services municipaux

Mairie

01 30 99 91 50

contact@mairie-vaux-sur-seine.fr
www.mairie-vaux-sur-seine.fr

Police municipale

06 72 91 18 82

06 72 91 18 52 & 06 72 91 39 79

Ateliers municipaux 01 30 99 47 95
Bibliothèque 01 30 99 48 80
Centre de loisirs 01 30 91 45 52
Cosec 01 34 74 43 80
Emplois-Services 01 34 92 96 79
École maternelle 01 34 74 25 77
École primaire du 87. 01 34 74 00 19
École primaire du 144. 01 34 74 58 74
Espace Marcelle-Cuche 01 30 22 06 77
Orangerie 01 30 22 25 92

Restauration scolaire 01 34 74 72 93
Salle des associations 01 34 74 53 91
UFCV 01 39 24 84 10

Social

ANPE Meulan 01 30 22 90 90
CPAM 01 34 92 88 30
accueil à domicile 01 30 74 52 13
Maison de retraite Orpéa 01 34 92 02 02
Permanence sociale 01 34 92 87 20
PMI 01 34 92 87 20
Syram 01 34 74 69 76

Santé

Centre méd. d'Évecquemont
01 30 91 80 00
Hôpital Meulan 01 30 22 40 40
Service des urgences 01 30 22 43 33
Pharmacie Cornet 01 34 74 09 60
Maison méd. de garde des Mureaux
FAIRE LE 15

ALDS soins à domicile 01 34 74 80 60

Dentistes

D^{rs} Miled Stephan, Brochery 01 34 74 94 50
Garde (dim. et jours fériés) 01 39 51 21 21

Infirmières

M^{me} Saulay 01 30 99 20 21
M^{lle} Wanner (dom.) 01 34 66 83 84
(port.) 06 08 48 43 64

Kinésithérapeutes

E. André, T. Muller
01 34 74 26 95 / 06 07 82 60 13
J. Burlot 01 34 74 40 31 / 06 07 39 20 46

Médecins

D^r Guillauneuf 01 34 74 14 20
D^{rs} Malavialle, Moreau, Sevestre
01 34 74 64 44

Garde (nuit, dim., fêtes) 01 34 74 78 78

Pédicure médicale

Virginie Prouvost 01 34 74 40 31
06 18 09 10 79

Psychothérapeute

M^{me} Le Guillevic 01 34 74 22 73

Psychologue clinicienne

M^{me} Pasquet-Chambon 01 30 22 29 25

Animaux

Fourrière Yvelines 01 34 89 05 47
Centrale canine 01 49 37 54 54
Oasis Chenil Mantes 01 30 94 06 80
SPA 01 47 98 57 40
SPA Hermeray animaux non tatoués
01 34 83 50 28
SPA Mantes/Buchelay 01 30 33 38 04
SPA Orgeval 01 39 08 05 08

Vétérinaires

Clinique Vét. Mantes-la-Jolie 01 30 33 24 25
SOS Vét. 01 39 72 52 52 / 01 48 32 93 30
D^r Giorgi 01 39 70 62 90
D^{rs} Robinson, Sourceau 01 34 74 66 00

Divers

Dépannage auto Neumann 01 34 74 21 12
Pompes funèbres : Meulan 01 34 74 97 65
01 30 22 09 02
Les Mureaux 01 34 74 04 47
Taxis : M. Vilas 01 39 74 02 84
Anne-Marie 06 86 43 50 61

Culte

Presbytère 01 34 74 01 09
Pasteur Luc Olekhovitch 01 34 74 33 00

ACCADRA

M^{me} Marta Bentkowski 01 30 99 11 09

ADGV (Danse et gymnastique)

M^{me} Mireille Motte 06 21 71 84 57

ATCV (Tennis)

Rens. au club et par tél. au 06 14 48 04 62

AOCGE (Ornithologie)

M. Patrick Bibard 01 30 99 78 45

Association Go-Am, Ung-No Lee

M. Young-Sé Lee 01 34 74 37 27

Association paroissiale

Presbytère 01 34 74 01 09

ASV (Cyclisme, Pieds de Vaux)

M^{me} Jocelyne Delafosse 01 30 99 78 18

Atelier dessin, pastel, peinture

M^{me} David-Leroy 01 39 74 56 04

AVRIL

M. Jean-Paul Pauvert 06 71 53 41 84

AVSM (Sports motocyclistes)

M. Laurent Maunoir 06 15 95 20 40

Amicale des donneurs de sang

M^{me} Odette Bréard 01 34 74 29 51

Anciens Élèves des écoles de Vaux

M. Joël Carpiert 06 16 77 31 97

Croix-Rouge

M. J.-C. Caroff 01 30 99 00 10



**ASSOCIATIONS
VAUXOISES**

CCFD (Comité catholique contre la Faim)

M^{me} Catherine Balas 01 34 74 09 18

CSV (Pétanque)

M. Skadarka 01 30 99 07 19

CVVX (Club de voile)

M. José Lerma 01 34 74 86 26

École de musique

M^{lle} Cosima Allo 01 34 74 25 05

Entre Seine et Jardins

M^{me} Caroline Viannay 06 29 62 86 63

ESV (Football)

M. F. Da Silva 01 30 99 23 20

FNACA (Anciens combattants)

M. Jean-Pierre Doistau 01 30 99 09 70

France Animation

M. Sébastien Darthoux - tél/fax 01 34 74 48 20

Judo-club

M. Paillard 01 30 99 73 90

Karaté do Shotokan - École Omnisports

M^{me} Marlène Mercier 01 34 74 43 80

La Saint-Hubert (Chasse)

M. Jean Victor 01 34 74 51 69

Mosaïque et petits Cailloux

M^{me} Sandrina Van Geel 01 30 99 34 45

Musica Vaux association Léon Barzin

M. J.-L. Lépinoy 06 88 76 14 75

Passeport Jeunes

M^{me} Gardin 01 30 91 98 35

Point de repère

M. Denis Deutsch 06 19 19 83 18

Rencontres philosophiques

M. Pierre Breynaert 01 34 74 93 80

Secours catholique

Centre St-Nicaise 01 30 22 16 24

Seine en coulisse (Théâtre)

M. Badetz 01 34 92 70 26

Sous le baobab

01 06 30 99 24 90

Trait d'union (Aide aux devoirs)

M. Jean Bosson 01 34 92 92 62

TTCV (Tennis de table)

M. Michel Prono 01 30 99 06 92

VLV (Vaux Loisirs Voyages)

M^{me} Christiane Lagier 01 34 74 16 20

Vocalises (Chorale)

M^{me} Lemaître 01 34 74 16 03

La journée des Associations de 2005

